

KÖBER SRL SUCURSALA VADURI

COMPANIE CU SISTEMUL
DE MANAGEMENT AL CALITATII
CERTIFICAT DE DNV
ISO 9001-2015

MANUAL UTILIZARE

CENTRALA TERMICA MURALA IN CONDENSARE

C34GV24-PV2

C34GV28-PV1

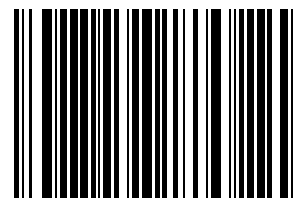
Pentru a accesa ultima versiune, actualizata a prezentului Manual de utilizare, va rugam accesati www.motan.ro.

*Imaginea este cu caracter de
prezentare. Produsul poate sa
aiba un aspect usor diferit in
functie de modelul, de zona si
perioada de achizitie.*



CE 1837₂₁

KÖBER SRL, Vaduri nr.25, comuna Alexandru cel Bun, Neamt
617511, România
Tel.:+40.233.24.17.46, 233.24.19.33, Fax:+40.233.24.19.29
www.motan.ro



P M0 0 3 8 6 2

Cuprins

1	INSTRUCTIUNI DE SECURITATE SI SIMBOLURI.....	3
1.1	Valabilitatea instructiunilor	3
1.2	Marcajul CE	3
1.3	Utilizarea conform destinatiei	3
1.4	Eticheta de produs.....	3
2	DESCRIEREA CENTRALEI	4
2.1	Structura.....	4
2.2	Caracteristici constructive si functionale	5
3	INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA	6
3.1	Indicatii de siguranta	6
3.1.1	Instalarea si reglarea.....	6
3.1.2	Miros de gaz	6
3.1.3	Modificarile in zona adiacenta a aparatului de incalzire.....	6
4	MONTAJUL	6
4.1	Despachetarea produsului.....	6
4.2	Setul de montaj	6
4.3	Dimensiuni de gabarit si pozitie montaj.....	7
4.3.1	Locul de instalare	7
4.3.2	Distanțele minime necesare /spatiile libere pentru montaj.....	7
4.4	Fixarea centralei.....	8
5	INSTALAREA	8
5.1	Conditii pentru instalarea centralei	8
5.1.1	Indicatii in instalare.....	8
5.1.2	Indicatii de protectie a centralei in vederea pastrarii garantiei	8
5.2	Racordul de gaz.....	8
5.3	Racordarea la instalatia de incalzire.....	9
5.4	Racordarea centralei la circuitul de apa calda menajera.....	9
5.5	Racordul conductei de scurgere a condensului	10
5.6	Racordul supapei de siguranta.....	11
5.7	Tubulatura de admisie/evacuare aer/gaze arse	11
5.7.1	Utilizare kit coaxial condensare (tub interior plastic)- fig.5.7.....	11
5.7.2	Utilizare kit coaxial vertical	12
5.8	Legarea la rețeaua electrică.....	13
5.9	Instalarea termostatlui de ambient si a senzorului de exterior	13
5.9.1	Conectarea unui termostat de ambient sau a unui senzorului de exterior.....	13
5.10	Umplerea si golirea instalatiei.....	14
6	INSTRUCTIUNI DE OPERARE - INTERFATA CU UTILIZATORUL	16
6.1	Panoul de comanda LMC1112-C1-LED	16
6.2	Descrierea functiilor si contextelor grafice afisate de panoul de comanda LMC1112-C1-LED	17
6.2.1	Context grafic - Afisare eroarea E88	17
6.2.2	Functia LIGHT	17
6.2.3	Context grafic - pornire centrala.....	17
6.2.4	Context grafic - Stand-by	17
6.2.5	Context grafic - stare eroare	17
6.2.6	Context grafic - stare asteptare.....	17
6.2.7	Context grafic - stare de functionare.....	17
6.2.8	Context grafic - reglare parametri de functionare	18
6.2.9	Context grafic - Submeniul service.....	18
6.2.10	Context grafic - Functia CONFORT.....	18
6.2.11	Context grafic - Activarea functiei VTP - Verificare Tehnica Periodica	18
7	PUNEREA IN FUNCTIUNE SI UTILIZAREA CENTRALEI	18
7.1	Lucrarile de Punere in functiune	18
7.2	Pornirea centralei.....	19
7.3	Functionarea in regim de apa calda menajera (ACM)	20
7.4	Functionarea in regim de termoficare	20
7.5	Functii presetate privind siguranta centralei.....	20
7.6	Oprirea centralei in conditii de siguranta	21
7.7	Instruirea utilizatorului	21
7.8	Conditii de calitate si garantie.....	22
8	INSPECTIA SI INTRETINEREA	22
8.1	Intervalele de inspectie si intretinere	22
8.2	Lucrarile de intretinere	23
9	DESCRIEREA ERORILOR SI MODUL DE DEPANARE AL ACESTORA	23
10	ELIMINAREA DESEURILOR ELECTRICE SI ELECTRONICE (OUG 5/2015).....	26
11	ANEXE	26
11.1	Schite necesare montarii si punerii in functiune	26
11.2	Distanțe minime recomandate pentru montarea kitului coaxial.....	27
11.3	Caracteristica hidraulica a pompei	27
11.4	Scheme de functionare.....	28
11.5	FISA PRODUS, Regulament 811/2013	30
11.5.1	Fisa produs C34GV24-PV2	30
11.5.2	Fisa produs C34GV28-PV1	31

1 INSTRUCȚIUNI DE SECURITATE SI SIMBOLURI

La instalarea centralei, va rugam sa respectati instructiunile de securitate din acest manual!
Acest manual este proprietatea **KÖBER S.R.L.-SUCURSALA VADURI**.
Este interzisa copierea sau reproducerea sa fara aprobarea scrisa a **KÖBER S.R.L.-SUCURSALA VADURI**.
Manualul trebuie pastrat astfel incat sa fie disponibil in orice moment.



In cele ce urmeaza, sunt explicitate simbolurile utilizate in text:

Pericol! - pericol direct pentru integritatea corporala si pentru viata;



Pericol! - pericol de moarte prin electrocutare;



Atentie! - situatie potential periculoasa pentru produs si mediu;



Indicatie! - informatii si indicatii utile. Acest simbol indica o activitate necesara;

1.1 Valabilitatea instructiunilor

Aceste instructiuni sunt valabile exclusiv pentru centrala **C34GV24-PV2 ; C34GV28-PV1**.

DENUMIRE COMERCIALA	TIP	TIRAJ	PUTERE
CONDENS 050 24	C34GV24-PV2	FORTAT	24 kW
CONDENS 050 28	C34GV28-PV1	FORTAT	28 kW

nde:

C34 – denumirea interna

G – tipul de combustibil - gazos;

V – ventilator cu turatie variabila;

24, 28 – puterea nominala maxima pe care o poate furniza centrala, in kW;

PV2, PV1 – codificare interna producator.



Centrala este proiectata pentru a utiliza gaze din clasele: G20, G25, G25.1, G30/G31.

Atentie!

Tipul de gaz pentru care este reglat aparatul din fabrica este gaz natural, G20.

Instalarea produsului pentru utilizarea altui tip de gaz, decat cel pentru care a fost reglat aparatul din fabrica, este interzisa si duce la pierderea garantiei!

1.2 Marcajul CE

Marcajul CE aplicat pe acest produs garanteaza ca aparatul indeplineste conditiile esentiale precizate in legislatia europeana in vigoare:

- regulamentul European privind aparatele consumatoare de combustibili gazosi UE 2016/426;
- directiva de EcoProiectare 2009/125/EC;
- directiva cu privire la eficienta energetica 92/42/EEC si Regulamentele Europene nr.811-814/2013;
- directiva privind compatibilitatea electromagnetica 2004/108/EC (ex. 89/366/CEE);
- directiva de joasa tensiune 2006/95/EC (ex. 73/23/EEC).

1.3 Utilizarea conform destinatiei

- Centralele tip **C34GV24; C34GV28 inclusiv versiunile lor** sunt concepute dupa standarde tehnice de actualitate si este construita in conformitate cu normele de securitate recunoscute;
- In cazul utilizarii improprii sau neconforme cu destinatia, poate fi periclitata sanatatea sau viata utilizatorilor sau tertilor, respectiv poate fi afectata centrala sau alte bunuri materiale;
- Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacitati psihice, senzitive, limitate sau fara experienta si/sau cu lipsa de cunostinte;
- Centrala furnizeaza caldura in instalatii inchise de incalzire centrala si apa calda menajera ca si instant. Utilizarea in alte scopuri sau in scopuri suplimentare fata de cele prevazute este considerata neconforma cu destinatia. Pentru eventualele prejudicii rezultate de aici, producatorul/furnizorul nu isi asuma nici o raspundere. **Riscul este suportat exclusiv de utilizator;**
- Respectarea instructiunilor de utilizare si instalare, a intregi documentatii conexe, precum si a prevederilor de inspectie si de intretinere fac parte integranta din utilizarea conforma cu destinatia.

Atentie!

Utilizarea abuziva de orice natura este interzisa.

1.4 Eticheta de produs

Parametrii tehnici de functionare ai centralei dumneavoastra se regasesc si pe eticheta de produs care este lipita pe peretele lateral al centralei.

2 DESCRIEREA CENTRALEI

2.1 Structura

Structura centralei C34GV24-PV2, C34GV28-PV1

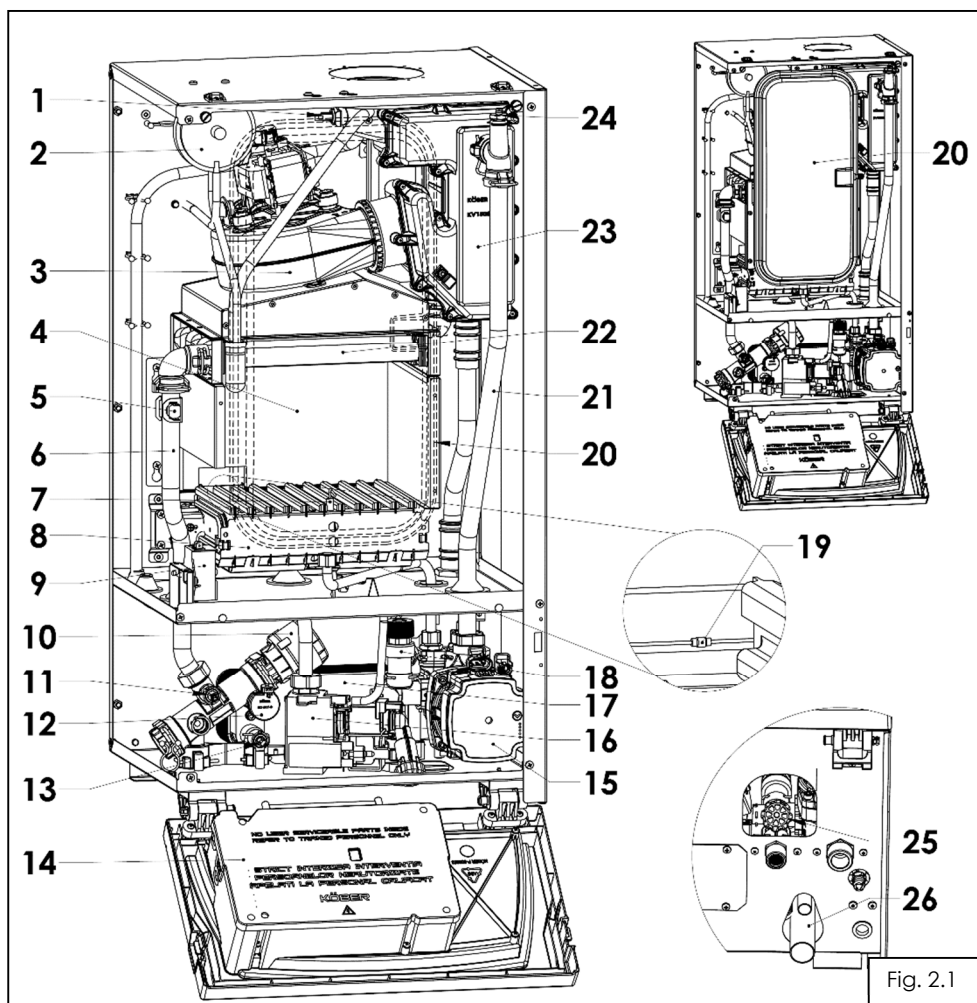


Fig. 2.1

Elementele componente

- | | |
|---|---|
| 1. Senzor temperatura gaze arse | 14. Cutie electronica |
| 2. Presostat aer | 15. Pompa circulatie |
| 3. Ventilator | 16. Vana gaz |
| 4. Camera de ardere | 17. Schimbator de caldura secundar |
| 5. Termostat supratemperatura | 18. Supapa suprapresiune 3 bar |
| 6. Racord tur termoficare | 19. Senzor temperatura camera de ardere |
| 7. Electro ignitie/ionizare | 20. Vas expansiune |
| 8. Arzator | 21. Racord retur termoficare |
| 9. Transformator aprindere | 22. Schimbator de caldura primar |
| 10. Actuator vana cu 3 cai | 23. Recuperator caldura |
| 11. Senzor temperatura termoficare | 24. Robinet aerisire manual |
| 12. Senzor presiune apa | 25. Robinet de umplere |
| 13. Senzor temperatura apa calda menajera | 26. Sifon condens |

2.2 Caracteristici constructive si functionale

Tabelul 2.1: Caracteristici tehnice

Tip (versiune hidrobloc compozit PPS Torelina, schimbator principal inox) Denumire comerciala		C34GV24-PV2	C34GV28-PV1
		CONDENS 050 24	CONDENS 050 28
Categorie gaz		II2H3B/P	
Tiraj		Fortat, ventilator turatie variabila	
Camera de ardere		Etansa	
Simbol eficienta energetica (dir. 92/42/CEE)		****	
Clasa NOx (gaz natural)		3	
Clasa eficienta energetica termoficare		B	
Clasa eficienta energetica producere apa calda menajera		A	
Clasa CONFORT apa calda menajera (EN13203)		***	
Randament termic la puterea calorica nominala (80/60 °C)		97 %	97 %
Randament termic la puterea calorica nominala (50/30 °C) (condensare)		104 %	104 %
Debit caloric nominal min/max - termoficare (kW)		7 – 24 KW	9,5 – 28 KW
Consum nominal maxim de combustibil, G20		2,55 mc/h	2,97 mc/h
CO la putere maxima		< 0,1% cf. EN 15502	
Presiune nominala alimentare gaz		20 mbar	
Presiune (min/max) pe circuitul de termoficare		minim 0,8 bar - maxim 3 bar	
Presiunea maxima pe circuitul de apa calda menajera		8 bar	
Temperaturi pe circuitul de termoficare		45÷75 °C	
Temperatura pe circuitul de incalzire sistem pardoseala		Functionarea prin pardoseala este blocata	
Temperatura pe circuitul de apa calda menajera		40÷55 °C	
Temperatura ACM mod boiler		70 °C	
Debit apa calda menajera $\Delta t = 30\text{ °C}$ * restrictor debit 12l/min		12 l/min cu restrictor debit 12 l/min fara restrictor debit*	12 l/min cu restrictor debit 13,5 l/min fara restrictor debit*
Caracteristici electrice	Alimentare	~230VAC/50 Hz	
	Puterea nominala (pompa EEI<0,2)	81 W	83 W
Caracteristici constructive	Inaltime	750 mm	
	Latime	400 mm	
	Adancime	345 mm	
	Inaltime cu cotul montat	910 mm	
	Capacitate schimbator de caldura primar	1 l	
	Capacitate schimbator de caldura recuperator	0,3 l	
	Greutate	31 kg	35 kg
	Racorduri	Intrare, iesire termoficare	3/4"
		Intrare apa rece, iesire apa calda menajera	1/2"
		Alimentare gaz	3/4"
	Vas de expansiune cu membrana		7 l
	Tubulatura admisie/evacuare aer/gaz		Coaxial - Ø100/Ø60
	Lungimea racord gaze arse**		Coaxial - maxim 3 m
	Tip evacuare		C12, C12x; C32, C32x
Temperatura gaze arse (la temp. retur 30 °C)		~ 60 °C	
Clasa de protectie		IPX5D	
Nivel zgomot in functionare (masurat la 1m fata de centrala)		~43 dB	~45 dB

* Centrala standard se livreaza cu restrictor debit 12 l/min.

** Centrala cu tiraj fortat se livreaza standard cu kit coaxial Ø100/Ø60 de 1m, kitul dual se livreaza ca accesoriu la cerere

3 INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

3.1 Indicatii de siguranta

3.1.1 Instalarea si reglarea

Instalarea se poate realiza numai de o firma autorizata conform legislatiei in vigoare si agreata de KÖBER SRL - Sucursala Vaduri.

Acesta preia si raspunderea pentru instalarea corecta si pentru prima punere in functiune.

Efectuarea lucrarilor de reglare precum si intretinerea si reparatia este permisa numai unei firme autorizate conform legislatiei in vigoare si agreata de KÖBER SRL-Sucursala Vaduri.



Pericol!

Pericol de moarte prin otravire si explozie din cauza neetanseitatilor din traseele de gaz in cazul instalarii neregulamentare!

Pericol de deteriorare la folosirea uneltelor necorespunzatoare. La strangerea sau desfacerea imbinarilor cu filet, utilizati numai chei fixe potrivite (fara chei tubulare, prelungitoare etc.).

3.1.2 Miros de gaz

La aparitia mirosului de gaz, se vor avea in vedere urmatoarele:

- Nu actionati intrerupatoarele electrice in zona periculoasa;
- Nu utilizati flacara deschisa;
- Nu fumati in zona periculoasa;
- Nu utilizati telefonul in zona periculoasa;
- Inchideti robinetul de gaz;
- Aerisiti zona periclitata;
- Instiintati societatea de distributie a gazului.

3.1.3 Modificarile in zona adiacenta a aparatului de incalzire

Nu este permisa nici o operatie de modificare a urmatoarelor instalatii:

- La centrala;
- La conductele pentru gaz, apa si cablurile de curent electric;
- La tubulatura de admisie/evacuare aer/gaze.

4 MONTAJUL

4.1 Despachetarea produsului

1. Scoateti produsul din ambalajul de carton;
2. Indepartati folia de protectie a produsului.

4.2 Setul de montaj

Verificati daca setul de montaj este complet si nedeteriorat - vezi tabelul 4.1.

Centrala din figura 4.1 poate diferi functie de modelul de centrala achizitionat.

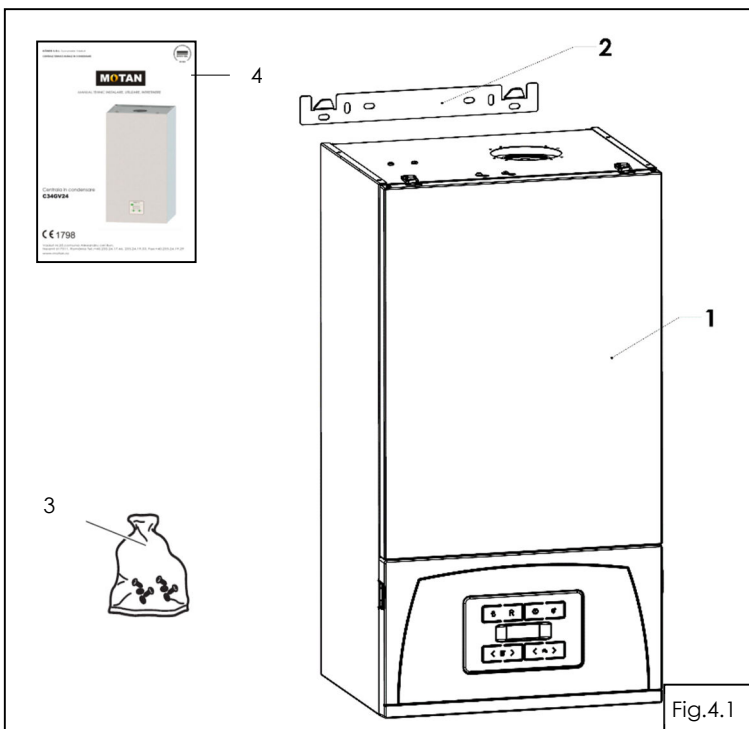


Fig.4.1

Tab. 4.1 Set montaj

Poz.	Buc	Denumire
1	1	Centrala* *Imaginea este cu caracter de prezentare. Produsul difera in functie de modelul achizitionat, de zona si perioada de achizitie. Cablul de alimentare cu 230Vac nu este prevazut cu stecker. Acesta se va monta la instalarea produsului, pe cheltuiala clientului.
2	1	Suportul centrala
3	1	Punga cu elemente mici - contine: - dibluri montaj 8x80 - 2 buc.
4	1	Pachet imprimate - contine: - manual tehnic - 1 buc. - declaratie de conformitate - 1 buc - certificat de garantie si proces verbal de punere in functiune - 1 buc.

4.3 Dimensiuni de gabarit si pozitie montaj

4.3.1 Locul de instalare

La alegerea locului de instalare, va rugam sa luati in considerare urmatoarele instructiuni de securitate:

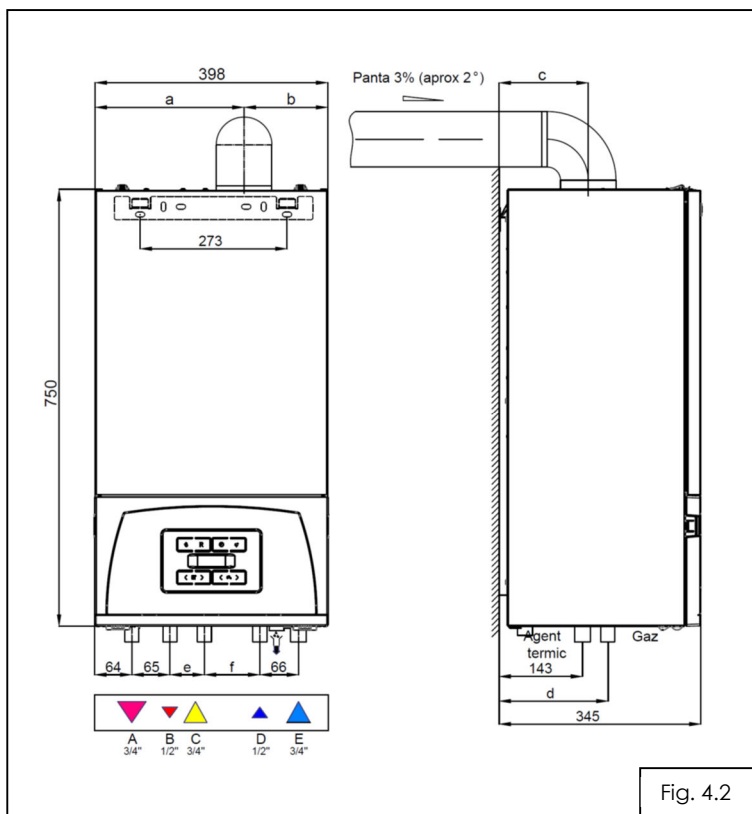


Fig. 4.2

Fig. 4.2 Dimensiuni de gabarit si pozitie de montaj

Tabel 4.3 Dimensiuni de gabarit si pozitie de montaj

Model	Tip	Dimensiuni (mm)					
		a	b	c	d	e	f
C34GV24-PV2	CONDENS 050 24	255	143	153	186	45	109
C34GV28-PV1	CONDENS 050 28	256	142	178	183	51	103

4.3.2 Distanţele minime necesare /spatiile libere pentru montaj

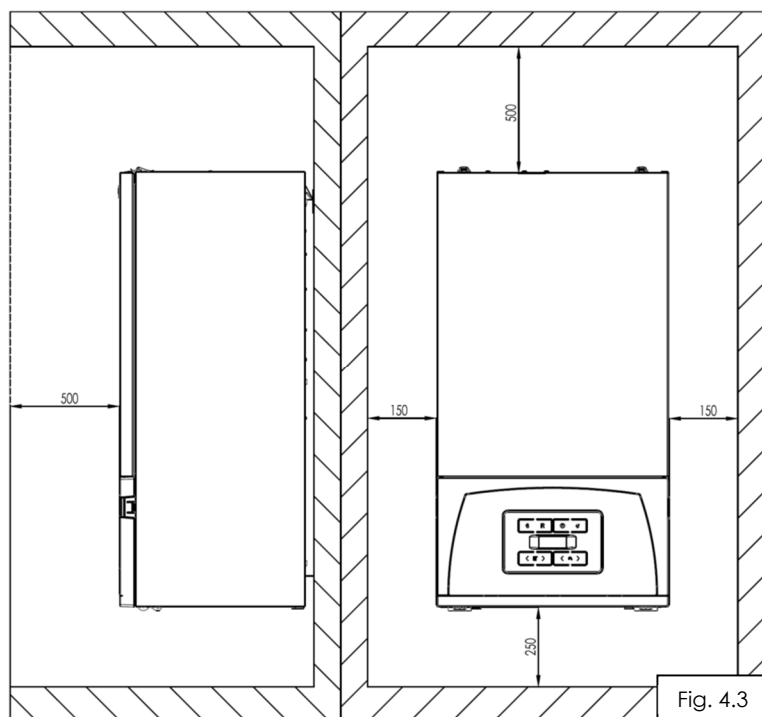


Fig. 4.3

Atentie!
Nu instalati centrala in spatii periclitat de inghet! In caz de inghet centrala poate fi deteriorata. Aceste aparate nu pot fi instalate si utilizate in aer liber. Instalarea externa poate cauza defectiuni de functionare.

Atentie!
Aerul de ardere al centralei nu trebuie sa contina substante, cum ar fi de exemplu, aburi cu fluor, clor, sulf, agenti de dizolvare sau de curatare, coloranti, adezivi sau benzina. Aceste substante pot duce in timp la formarea coroziunii in aparat si in tubulatura de admisie/evacuare aer/gaze.

Atentie!
Montarea centralei se va face cu respectarea tuturor cerintelor normativelor aplicabile. Instalarea centralei in incinte cu umiditate mai mare de 60% in intervalul 20-30 °C, poate duce la deteriorarea elementelor electronice componente, defect care nu este acoperit de garantia comerciala acordata de producator.

Legenda:

- A - Racord tur termoficare
- B - Racord ieseie apa calda menajera
- C - Racord alimentare combustibil
- D - Racord intrare apa rece
- E - Racord retur termoficare

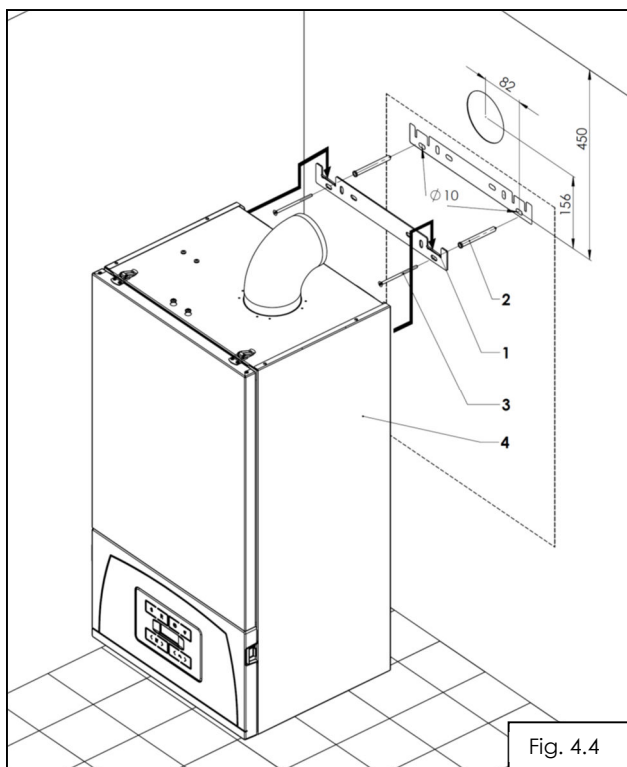
Atat pentru instalarea/montajul centralei, cat si pentru efectuarea unor lucrari ulterioare de intretinere, aveti nevoie de urmatoarele distante minime (fig. 4.3), respectiv spatii minime libere pentru montaj:

- distanta fata de partea frontala: 500 mm
- distanta fata de laterale: 150 mm
- distanta fata de partea inferioara: 250 mm
- distanta fata de partea superioara: 400 mm

Atentie!
Pericol de deteriorare a centralei printr-o fixare neregulamentara! Aparatul poate fi montat numai pe o suprafata plana, fixa.

Indicatie!
Distantele minime/spatiile libere de montare mentionate sunt valabile si pentru montajul in mobilier incastat.

4.4 Fixarea centralei



- Executati prin gaurire doua orificii pentru fixarea suportului centrala (1);
- Marcati pozitia conexiunilor pe perete (apa, gaz, evacuare/admisie)
- Montati suportul centrala (1) cu diblurile si suruburile furnizate (2,3) pe perete (fig.4.4.a. sau fig.4.4.b. functie de modelul achizitionat);
- Suspendati centrala (4) pe suportul centrala.

5 INSTALAREA

Pericol!



Pericol de moarte prin otravire si explozie din cauza neetanseitatilor din traseul de gaz in cazul instalarii defectuoase!

Instalarea si punerea in functiune a aparatului este permisa numai unei firme autorizate conform legislatiei in vigoare pentru instalare si agreate de KÖBER SRL-Sucursala Vaduri. Aceasta preia si raspunderea pentru instalarea corecta si pentru prima punere in functiune.

5.1 Conditii pentru instalarea centralei

5.1.1 Indicatii in instalare

Centrala va fi supusa efectului de coroziune, din momentul in care este umpluta cu apa. Pentru acordarea garantiei, pe toata durata de garantie, este esential ca urmatoarele indicatii de instalare sa fie luate in considerare pentru a nu agrava fenomenul de coroziune.

- Gazul de ardere trebuie sa aiba continutul de sulf in limitele standardului European in vigoare: se accepta pentru o perioada scurta de timp maximul de 150 mg/m³ dar media anuala trebuie sa fie de 30 mg/m³. Aerul de ardere nu trebuie sa contina: clor, amoniac, agenti alcalini, hidrocarburi halogenate, freon, particule gips-carton, scame, murdarie sau praf; Instalarea centralei in apropierea unei piscine, a unei masini de spalat sau spalatorie, poate duce la contaminarea aerului de ardere cu acesti compusi;
- PH-ul apei trebuie sa se incadreze in urmatoarele limite: **7,5 < pH < 8,5 si daca instalatia contine componente din aluminiu, trebuie sa fie mai putin de 8,5.**
- **Se recomanda verificarea regulata a pH-ului din agentul termic, daca valoarea nu se incadreaza in limitele date de producator, se trateaza din nou;**
- Duritatea apei trebuie sa se incadreze in limitele: 5°F < TH < 15°F (5°F (grade franceze), echivalentul a 50 mg CaCO₃ sau o cantitate echivalenta de alte saruri de Ca si Mg);
- Continutul de clor rezidual liber maxim admis de 0,5 mg/l si nivelul de cloruri maxim admise de 250ppm;
- Se recomanda sa se faca porniri repetate a centralei, cu robinetul de combustibil oprit, pentru a aerisi instalatia. Deschiderea si inchiderea vanei cu 3 cai, prin permutare vara/iarna permite deasemeni o mai buna aerisire a instalatiei.
- Daca centrala nu este folosita o perioada indelungata de timp in sezonul rece, este necesar golirea completa a acesteia pentru a nu aparea pagube datorita inghetului. **Folosirea antigelului nu este acoperita de garantie!**

5.1.2 Indicatii de protectie a centralei in vederea pastrarii garantiei

Inainte si in timpul instalarii centrala trebuie ferita de incluziunea de impuritati: praf din constructii, nisip, pulberi de cupru, grasimi etc. precum si de stropii de sudura, zgura. In oricare dintre aceste cazuri, instalatia trebuie obligatoriu spalata bine cu apa curata, amestecata cu un agent de curatire foarte concentrat.

In general, este necesar sa se aplice orice tratament este necesar pentru a preveni contaminarea apei cu urmatoarele:

- Namol negru (magnetita - Fe₃O₄) format ca rezultat al coroziunii electrolitice continue in orice instalatie neprotejata cu un inhibitor.
- Namol rosu (rugina - Fe₂O₃) este produs in timpul oxidarii.
- Depozite de calcar care se depun in special pe zonele cele mai fierbinti ale centralei.

Amestecul dintre cei trei factori enumerati anterior cauzeaza majoritatea problemelor aparute in sistemul dumneavoastra de incalzire.



Atentie!

Prezenta acestor substante (antigel / namol negru / namol rosu / depuneri de calcar) in interiorul schimbatorului de caldura primar sau secundar al centralei inseamna ca nu au fost indeplinite masurile standard de prevenire a problemelor in sistemul dumneavoastra de incalzire. Aceasta este o cauza a pierderii garantiei comerciale!

5.2 Racordul de gaz



Pericol!

Pericol de moarte prin otravire si explozie din cauza neetanseitatilor din traseul de gaz in cazul instalarii necorespunzatoare!

Instalarea partii de gaz este permisa numai unui instalator autorizat. In cursul lucrarii se vor respecta dispozitiile legale, precum si prescriptiile locale ale societatilor furnizoare de gaz.

La montarea conductei de gaz se va urmari ca aceasta sa nu fie tensionata, pentru a nu aparea neetanseitatii!



Atentie!

Presiunea maxima de functionare in siguranta a vanei de gaz este de 60 mbar! Pot aparea deteriorari prin depasirea acestei presiuni.

Presiunea gazului natural GN la intrarea in vana de gaz trebuie mentinuta in intervalul 20÷25 mbar!

Tipul de gaz pentru care este reglat aparatul din fabrica este gaz natural, G20. Instalarea produsului pentru utilizarea altui tip de gaz, decat cel pentru care a fost reglat aparatul din fabrica, este interzisa si duce la pierderea garantiei!

**Atentie!**

Este obligatorie montarea unui regulator de presiune cu filtru pentru impuritati pe circuitul de alimentare cu combustibil.

**Atentie!**

In cazul in care apare tensiune parazita pe teava de gaz aceasta se izoleaza prin montarea unei piese electroizolante (conform Normelor tehnice pentru proiectarea si executia sistemelor de alimentare cu gaze naturale).

Centralele din gama **C34** functioneaza cu gaz natural **GN**. Racordul gazului este din teava otel inoxidabil cu diametrul interior de 16,4 mm. Conducta de alimentare cu gaz nu trebuie sa aiba diametru mai mic decat racordul de gaz al centralei. Alimentarea cu combustibil trebuie facuta in conformitate cu prescriptiile legale in vigoare.

5.3 Racordarea la instalatia de incalzire

La proiectarea circuitului de termoficare se va tine cont de caracteristica hidraulica a pompei care echipeaza acest model de centrala! A se vedea cap. 10.3 "Caracteristica hidraulica a pompei" si volumul vasului de expansie.

Centrala este echipata cu un vas de expansiune capacitate -7l si o presiune de incarcare de 0,8bar.

Inainte de montarea aparatului, verificati daca acest volum este suficient. Daca nu, trebuie instalat pe partea de aspiratie a pompei un vas suplimentar de expansiune.

**Atentie!**

Se verifica presiunea din vasul de expansiune inainte de prima punere in functiune.

Presiunea din vasul de expansiune trebuie sa fie 0.8±1bar.



Atentie! Inainte de racordarea centralei, efectuati o spalare atenta a intregii instalatii de incalzire! In acest fel, eliminati din conducte resturile cum ar fi pulberea de magnetita, stropii de sudura, zgura, canepa, chitul, rugina, murdaria grosiera sau altele asemenea. In caz contrar, aceste substante se pot depune in schimbatorul de caldura si pot provoca disfunctionalitati.

Spalarea instalatiei (noi sau vechi), este obligatoriu a fi efectuata prin intermediul firmelor de service autorizate si agreate de KÖBER SRL odata cu punerea in functiune.

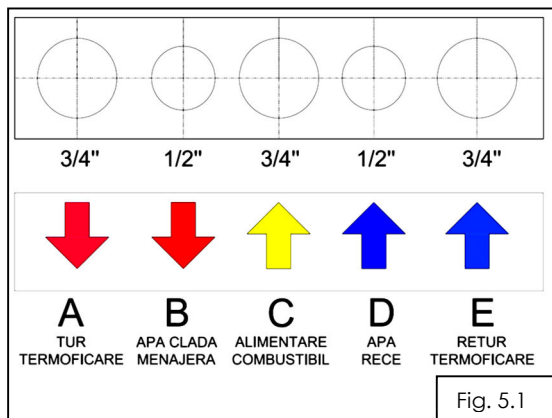
Defectiunile aparute in circuitul termo-hidraulic al centralei, datorita nespalarii instalatiei (noi sau vechi) odata cu punerea in functiune, nu sunt acoperite de garantia comerciala.

**Indicatie!**

pH-ul apei sa se incadreze in limitele: 7,5 < pH < 9,5 si daca instalatia contine componente din aluminiu, trebuie sa fie mai putin de 8,5. Duritatea apei sa se incadreze in limitele: 5°F < TH < 15°F (5°F grade franceze, echivalentul a 50 mg

CaCO₃ sau o cantitate echivalenta de alte saruri de Ca si Mg). Defectiunile aparute in circuitul termo-hidraulic al centralei, datorita duritatii ridicate a apei nu sunt acoperite de garantia comerciala.

Centrala se racordeaza la instalatia de termoficare - prin racordurile **A** si **E** (fig. 5.1).

**Atentie!**

Pe returul instalatiei este obligatorie montarea unui mecanic (filtru Y) de impuritati

• Pe circuitul de termoficare este obligatorie montarea, pe returul instalatiei, a unui filtru antimagnetita pentru retinerea impuritatilor metalice fine, care in mod normal nu pot fi retinute de filtrul mecanic, si care sunt antrenate mai departe in interiorul circuitului hidraulic al centralei, provocand defectiuni ale componentelor termo-hidraulice (defectarea iremediabila a corpului schimbatorului, zgomete in functionare, etc.).

• Daca se monteaza filtru magnetic particulele metalice vor fi retinute si nu vor mai fi antrenate in corpul cazanului!

• Lipsa filtrului antimagnetita duce la pierderea garantiei comerciale!

• La montarea conductelor de racordare se va urmari ca acestea sa nu fie tensionate, pentru a evita aparitia de neetanseitati!

• Presiunea maxima de lucru admisa este 3 bar. Presiunea de lucru recomandata este de 1,5 bar.

• Utilizarea centralei fara agent termic sau partial umpluta este interzisa - pericol de explozie;

• Utilizarea centralei fara a fi complet aerisita este interzisa!

5.4 Racordarea centralei la circuitul de apa calda menajera

Centrala se racordeaza la instalatia de apa calda menajera - prin racordurile **B** si **D** (fig. 5.1).

**Atentie!**

Pe racordul de intrare apa rece este obligatorie montarea filtrelor dedurizatoare si a unui filtru de impuritati mecanic.

Pentru producerea apei calde menajere debitul minim de alimentare trebuie sa fie cca 3 l/min, iar debitul maxim de alimentare nu trebuie sa depaseasca 8 l/min. Pentru confort in exploatarea apei calde menajere (pornire fara intermitente; stabilitate in temperatura; atingerea temperaturii tinta stabilite de pe panoul de comanda), recomandam utilizarea centralei la un debit maxim de 7-8 l/min.

**Atentie!**

La montarea conductelor de racordare se va urmări ca acestea să nu fie tensionate, pentru a evita apariția de neetanseități!

Apariția socurilor de presiune (presiuni de alimentare mai mari de 3-4 bari simultan cu acționarea robinetelor cu închidere rapidă), pot afecta componentele circuitului hidraulic din interiorul centralei. Recomandăm montarea unui regulator de presiune! Deteriorarea elementelor centralei din cauza apariției socurilor de presiune sau utilizarea unei presiuni prea mari, pe circuitul de intrare apă rece, nu este acoperită de garanție! Este interzisă montarea de supape unisens pe circuitul de alimentare cu apă rece. Conducta de alimentare cu apă rece a circuitului de preparare a apei calde menajere va rămâne permanent deschisă (închiderea rețelei se face numai prin robinetele de la punctele de consum) pentru a permite preluarea dilatarilor de pe acest circuit.

**Indicație!**

Se recomandă ca distanța de la racordul apă caldă menajeră al centralei până la cel mai apropiat consumator, să fie minim 6m de conductă. În caz contrar există riscul de opărire.

5.5 Racordul conductei de scurgere a condensului**Pericol!**

Pericol de moarte prin scurgerea gazelor de ardere!

Conducta de scurgere a condensului de la sifon nu trebuie să fie conectată etans cu o conductă de ape uzate, deoarece, în caz contrar, sifonul intern de condens poate fi golit prin aspirare și gazele de ardere pot pătrunde în încălta unde este montată centrala.

Condensul rezultat din condensarea vaporilor de apă conținuți în gazele de ardere este evacuat din centrală, prin sifonul pentru evacuarea condensului (fig.5.3), care se află la partea inferioară a centralei.

Deoarece acest condens este acid, având un pH de cca 3.8÷5.4, evacuarea trebuie să se facă printr-o tubulatură de plastic (flexibilă) cu diametrul interior de minim Ø25 mm sau mai mare care se racordează la un capăt la furtunul sifonului și la celălalt capăt la traseul de neutralizare și scurgere condens. În conformitate cu legislația în vigoare este necesară neutralizarea condensului înainte de evacuarea acestuia la rețeaua de canalizare.

Înainte de punerea în funcțiune a centralei, trebuie să se introducă cca. 1/4 litri de apă prin racordul de evacuare a gazelor de ardere (fig. 5.2), în scopul formării unui "dop de apă" în sifon - **se împiedică astfel evacuarea în încăpere a gazelor de ardere.**

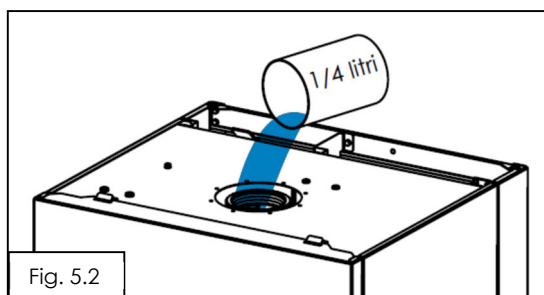


Fig. 5.2

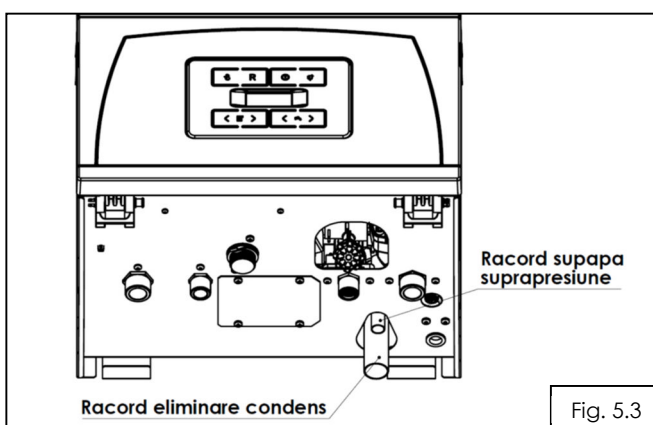


Fig. 5.3

Traseul de evacuare a condensului trebuie să fie continuu descendent (să nu prezinte posibile zone de stagnare a condensului, mai ales în situația în care traversează zone cu risc de îngheț).

Traseul de evacuare a condensului trebuie să respecte reglementările în vigoare privind apele reziduale.

Metode de eliminare a condensului recomandate:

Metodele sunt prezentate mai jos în ordinea în care se recomandă a fi adoptate în funcție de posibilitățile care le oferă poziții de montaj și instalația existentă. Pe cât posibil drenul de condens trebuie realizat astfel încât să fie ales drumul cel mai scurt și curgerea gravitațională. În cazul în care există posibilitatea se recomandă eliminarea condensului în pământ printr-o conductă prevăzută cu aerisire (figura 5.4). Dacă acest lucru nu este posibil se poate apela la rețeaua de canalizare internă (fig. 5.5). Acolo unde nici unul din primele două cazuri nu este posibil se poate apela la o pompă de condens (Fig.5.6).

KÖBER SRL comercializează pompa de condens CONLIFT 1, care poate fi achiziționată de către beneficiar de la departamentul vânzări KÖBER SRL.

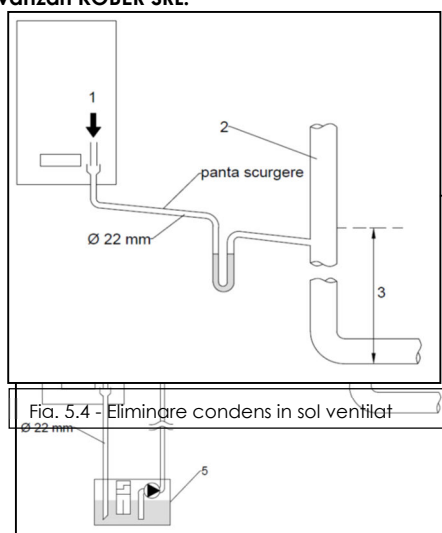


Fig. 5.4 - Eliminare condens în sol ventilat

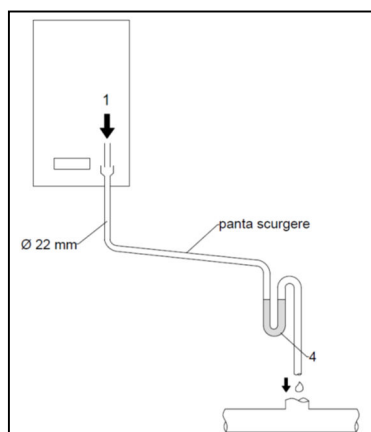


Fig. 5.5 - Eliminare condens în rețeaua de canalizare

Tabel 5.1 - Legenda figurile 5.4÷5.6

1. Sifon condens
2. Tubulatura aerisire
3. Minim 450 mm si maxim 3 etaje de cladire
4. Inchidere hidraulica (gat de lebada)
5. Pompa de condens

**Atentie!**

Inghetarea traseului de evacuare a condensului duce la blocarea traseului de evacuare si la infundarea camerei de ardere a centralei - deteriorare centrala.

**Atentie!**

Absenta apei in sifon provoaca emanatii ale fumului evacuat in aerul ambient.

5.6 Racordul supapei de siguranta**Atentie!****Pericol de oparire!**

Racordul de refulare a supapei de siguranta (fig. 5.3) se racordeaza la o conducta de scurgere spre canalizare. In caz contrar exista riscul aparitiei inundatiei, lucru de care nu este responsabil producatorul centralei termice.

5.7 Tubulatura de admisie/evacuare aer/gaze arse**Atentie!**

Instalarea centralei se va face cu respectarea tuturor cerintelor normativelor aplicabile.

Centrala nu necesita priza de aer in camera in care este instalata. Aerul necesar arderii pentru o functionare eficienta se recomanda a fi captat din exteriorul cladirii. Echipamentul este livrat in acest scop cu sistem de alimentare aer/evacuare gaze arse de tip coaxial sau dual numit kit de evacuare.

Echipamentul se livreaza standard cu kit de evacuare coaxial. La cerere insa poate fi livrat si cu kit de evacuare dual. De asemenea sunt posibil de comandat si component aditionala cum ar fi coturi la 45° si 90° precum si prelungiri de 0.5m si 1m atat pentru sistemul dual cat si pentru sistemul coaxial.

5.7.1 Utilizare kit coaxial condensare (tub interior plastic)- fig.5.7

Kitul de admisie-evacuare coaxial, fig.5.7 se livreaza impreuna cu centrala. Evacuarea gazelor arse se face printr-un tub de diametrul Ø60 mm, coaxial cu tubul de admisie a aerului de diametrul Ø100mm.

Racordarea se face astfel:

- se monteaza toate garniturile in locasurile proprii;
- se fixeaza elementul de capat (13) pe tubulatura admisie/evacuare aer/gaze;
- se introduce garnitura (11) pentru interior pe tubulatura;
- se fixeaza tubulatura pe cotul kitului;
- Se lipeste garnitura autoadeziva (15), se fixeaza cotul kitului pe capacul superior al camerei presurizate cu suruburile (16);
- Se monteaza garnitura (11) pentru exterior.

Conductele de evacuare gaze arse nu trebuie sa intre in contact cu materiale inflamabile, nu trebuie sa fie instalate in apropierea acestora si nu trebuie sa strabata peretii sau structuri din materiale inflamabile.

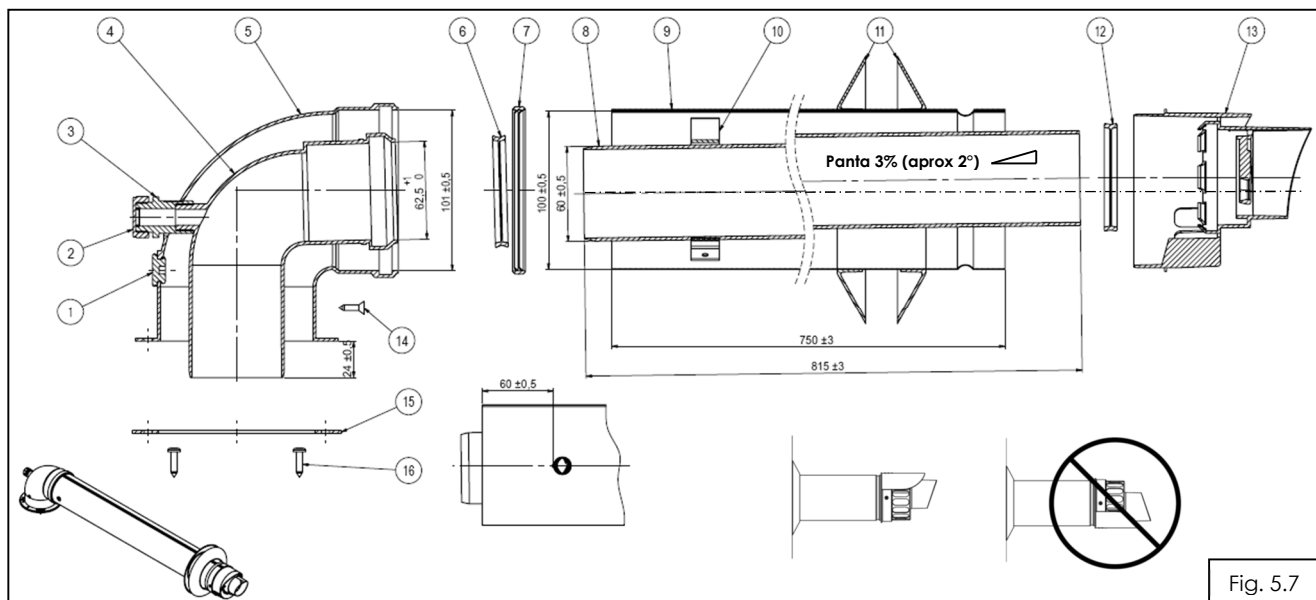


Fig. 5.7

**Atentie!**

Kitul va avea obligatoriu o panta de 3% (aproximativ 2°) ascendentă pe partea de evacuare pentru recuperarea condensului, panta este dată de poziția terminalului.
- la poziția de montaj a terminalului, aceasta trebuie să fie similară cu cea din figura 5.7. Montarea în altă poziție a acestuia poate duce la acumulare de apă din precipitații în camera de ardere a centralei.

**Atentie!**

Pentru instalarea facilă a kitului este necesară lubrifierea capatului cotului (4) la partea de intrare în centrală, utilizați numai apă sau săpun comercial comercial standard. Lubrifierea este necesară pentru a nu deplasa garnitura de evacuare de pe schimbătorul principal de căldură (fig. 5.8).
Nu utilizați niciodată lubrifiant pe baza uleiuri minerale, pot deteriora garniturile de etansare. La instalarea kitului asigurați-vă că muchiile țevii de intrare în centrală sunt tesite.

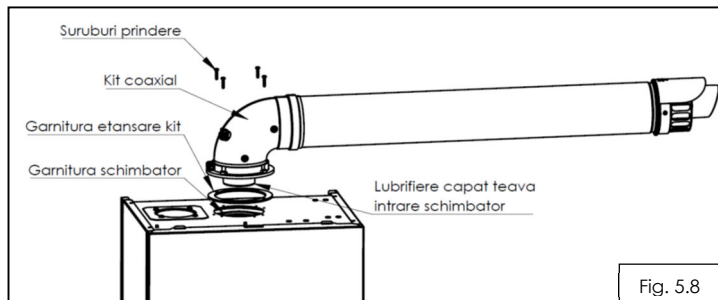


Fig. 5.8

**Atentie!**

Este obligatorie amplasarea centralelor termice în încălzi care au o ventilație conform normelor în vigoare. Se vor studia instrucțiunile tehnice înainte de montaj/instalare, punerii în funcțiune sau a intervenției service.

Pentru fiecare cot suplimentar utilizat se reduce lungimea maximă a tubulaturii de admisie/evacuare (cot 90° - 1 m, cot 45° - 0.5 m).

În nici un caz lungimea totală a kitului coaxial, cu tot cu prelungiri nu va depăși echivalentul a 3 m (fără primul cot).

**Pericol!**

Este interzisă funcționarea centralei fără tubulatură de admisie/evacuare aer/gaz, datorită faptului că se pune în pericol viața și sănătatea persoanelor.

Riscul de deces prin scăparea gazelor de ardere.

Asigurați-vă că toate prizele de măsurare de pe kitul de evacuare sunt întotdeauna închise.

Înlocuirea se va face numai de personal autorizat în conformitate cu legislația în vigoare, utilizând piese originale furnizate de producător.

5.7.2 Utilizare kit coaxial vertical

Kitul coaxial vertical, fig. 5.8 se livrează doar la cerere. Evacuarea gazelor se face printr-un tub de diametru Ø60mm, coaxial cu tubul de admisie a aerului de diametru Ø100 mm. Racordarea se face astfel:

- se montează toate garniturile în locurile proprii;
- se fixează tubul de admisie (10) pe capacul superior al camerei presurizate cu 4 suruburi, având grijă ca între capac și cot kit să se poziționeze garnitura aferentă;
- se fixează pe tubulaturile de admisie/evacuare având grijă să se poziționeze garniturile aferente. Se montează kitul montare acoperis (4).

**Atentie!**

Este obligatorie amplasarea centralelor termice în încălzi care au o ventilație conform normelor în vigoare. Se vor studia instrucțiunile tehnice înainte de montaj/instalare, punerii în funcțiune sau a intervenției service.

În nici un caz lungimea totală a kitului coaxial vertical, cu tot cu prelungiri nu va depăși echivalentul a 5 m.

**Atentie!**

Pentru instalarea facilă a kitului este necesară lubrifierea capatului tubului de evacuare (6) la partea de intrare în centrală, utilizați numai apă sau săpun comercial comercial standard. Lubrifierea este necesară pentru a nu deplasa garnitura de evacuare de pe schimbătorul principal de căldură.

Nu utilizați niciodată lubrifiant pe baza uleiuri minerale, pot deteriora garniturile de etansare.

La instalarea kitului asigurați-vă că muchiile țevii de intrare în centrală sunt tesite.

Pozitie	Bucati	Denumire.5.
1	1	Tub evacuare gaze arse Ø 60 mm
2	1	Profil centrare Ø 60/100 mm
3	1	Tub admisie aer Ø 100 mm

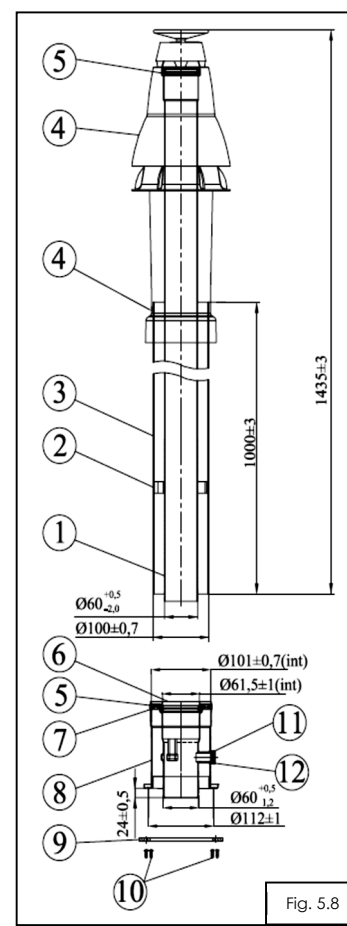


Fig. 5.8

4	1	Kit montare pe acoperis Ø 60/100 mm
5	2	Garnitura Ø 60 mm
6	1	Tub evacuare gaz Ø 60 mm
7	1	Garnitura Ø 100 mm
8	1	Tub admisie aer Ø 100 mm
9	1	Garnitura fixare centrala Ø 100 mm
10	4	Surub autoforant 4,2 x 16 mm
11	1	Dop priza gaze arse
12	1	Conector priza gaze arse

**Pericol!**

Este interzisa functionarea centralei fara tubulatura de admisie/evacuare aer/gaz, datorita faptului ca se pune in pericol viata si sanatatea persoanelor. Inlocuirea se va face numai de personal autorizat in conformitate cu legislatia in vigoare, utilizand piese originale furnizate de producator.

5.8 Legarea la rețeaua electrică**Pericol!**

Pericol de moarte prin electrocutare la contactele electrice!

Cablul de alimentare cu 230Vac nu este prevăzut cu stecker. Acesta se va monta la instalarea produsului, pe cheltuiala clientului.

Centrala trebuie conectată la o rețea monofazată, prevăzută cu împământare, care să asigure o tensiune stabilă de 230 Vca +10%/-15%, frecvență 50 Hz, cu respectarea polarității Faza-Nul.

Orice defectiune datorată unei supratensiuni în afara domeniului 230 Vca +10%/-15% , nu este acoperită de garanție!

Rezistența de dispersie a prizei de pământ (împământarea) trebuie să fie în conformitate cu normele în vigoare (maxim 4 ohm, iar NUL-ul de lucru nu trebuie să aibă curenți reziduali). Se recomandă alimentarea centralei dintr-un circuit separat prevăzut cu siguranțe cu protecție diferențială de 30mA. Legăturile exterioare trebuie să fie conforme cu normativele în vigoare. Conectarea la rețeaua electrică a clădirii trebuie să permită completă izolare electrică a centralei pentru situațiile când este necesară o intervenție la aceasta.

Legarea la rețea se face prin intermediul unui stecher montat la capatul cablului trifilar 3x0.75 albastru/maro/galben-verde, de 2m, strâns în manunchi în zona grupului hidraulic al centralei ținând cont de semnificația culorilor după cum urmează : **Maro** = fază, **Albastru** = nul, **Verde și galben** = împământare.

Priza de curent trebuie să fie accesibilă, astfel încât utilizatorul să poată scoate ușor conectorul.

O priza electrică de conectare a unei centrale termice este conformă dacă:

a) L = fază; N= nul; G= împământare

b) Tensiunea măsurată cu ajutorul voltmetrului pe curent alternativ este: $L-N \sim L-G = 230 \text{ Vca} \pm 10\%$

c) Tensiunea măsurată cu ajutorul voltmetrului este:

-pentru curent alternativ: $N-G < 10 \text{ Vca}$;

-pentru curent continuu: $N-G = 0 \text{ Vcc}$

d) Rezistența măsurată între nulul de lucru și împământare: $N-G < 0.4 \Omega$

**Atentie!**

Nu este permis montajul centralei într-o instalație fără împământare sau cu împământare defectuoasă.

5.9 Instalarea termostatlui de ambiant și a senzorului de exterior**Atentie!**

Instalarea termostatlui se face cu centrala nealimentată la rețeaua electrică.

5.9.1 Conectarea unui termostat de ambiant sau a unui senzorului de exterior

Procedura de cuplare a unui termostat de ambiant sau a unui senzor de exterior la centrala se poate face EXCLUSIV de către personalul autorizat al firmelor de service partenere agreeate de **KÖBER SRL Sucursala Vaduri**.

Montarea unui senzor de exterior este utilă numai în prezența unui termostat de ambiant.

Se recomandă utilizarea senzorului de exterior **marca KÖBER, tip KST-E-N10**.

Caracteristici tehnice:

Model: KST-E-N10

Tensiunea nominală: max. 5 Vcc

Curent nominal maxim: 18 mA

Rezistență la 25°C (R25): $10k\Omega \pm 5\%$

Constanta $\beta_{25/100}$: $3977 / 3988k \pm 1\%$

Domeniul de temperatură: $-35^{\circ}\text{C} \dots +115^{\circ}\text{C}$

Utilizând un senzor de temperatură, funcția "compensare climatică" poate fi activată.

Dacă funcția "compensare climatică" a fost activată, atunci temperatura agentului termic este ajustată conform condițiilor climatice din exterior, asigurând un confort ridicat și o economie de energie.

Astfel, dacă temperatura exterioară crește, temperatura agentului termic scade corespunzător unei "curbe de compensare" (fig.5.11).

**ATENȚIE!**

Limita maxima pe care cazanul o va atinge la incalzire trebuie stabilita din interfata utilizatorului (temperatura maxima dorita pe circuitul de incalzire)!

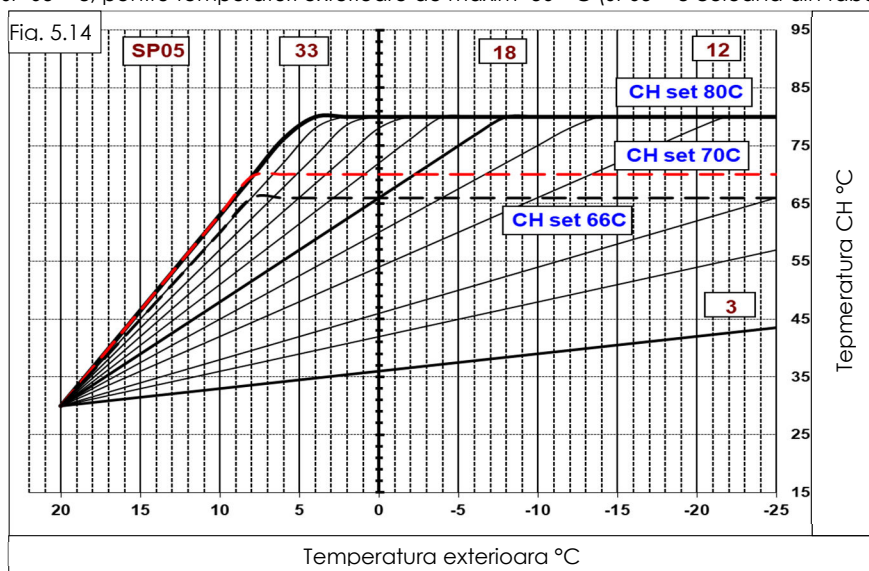
Recomandare: - Circuit CH calorifere Tset=80°C;
- Circuit CH pardoseala Tset=45°C.

Tabel 1 – Utilizare senzor exterior pe circuit CH calorifere.

SP05	3	6	8	10 RECOMANDED SET	12	15	18	21	24	27	30	33
T °C afara	T °C tur incalzire obtinuta doar daca temperatura pe incalzire este setata din interfata utilizator (Tset CH=80°C)											
20	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
18	31	31	32	32	32	33	34	34	35	35	36	37
16	31	32	33	34	35	36	37	38	40	41	42	43
14	32	34	35	36	37	39	41	43	44	46	48	50
12	32	35	36	38	40	42	44	47	49	52	54	56
10	33	36	38	40	42	45	48	51	54	57	60	63
8	34	37	40	42	44	48	52	55	59	62	66	70
6	34	38	41	44	47	51	55	59	64	68	72	76
4	35	40	43	46	49	54	59	64	68	73	78	80
2	35	41	44	48	52	57	62	68	73	79	80	80
0	36	42	46	50	54	60	66	72	78	80	80	80
-2	37	43	48	52	56	63	70	76	80	80	80	80
-4	37	44	49	54	59	66	73	80	80	80	80	80
-6	38	46	51	56	61	69	77	80	80	80	80	80
-8	38	47	52	58	64	72	80	80	80	80	80	80
-10	39	48	54	60	66	75	80	80	80	80	80	80
-12	40	49	56	62	68	78	80	80	80	80	80	80
-14	40	50	57	64	71	80	80	80	80	80	80	80
-16	41	52	59	66	73	80	80	80	80	80	80	80
-18	41	53	60	68	76	80	80	80	80	80	80	80
-20	42	54	62	70	78	80	80	80	80	80	80	80
-22	43	55	64	72	80	80	80	80	80	80	80	80
-24	43	56	65	74	80	80	80	80	80	80	80	80
-25	44	57	66	75	80	80	80	80	80	80	80	80
-28	44	59	68	78	80	80	80	80	80	80	80	80
-30	45	60	70	80	80	80	80	80	80	80	80	80

- Exemplu setare parametru SP 05: daca temperatura exterioara = 0°C si parametru Sp 05=10, atunci temperatura tur CH = 50°C.

- Exemplu: daca se doreste un maxim de 70 ° C pentru CH din interfata utilizatorului (linia rosie din grafic) acest lucru poate fi atins numai daca SP 05 > 8, pentru temperaturi exterioare de maxim -30 ° C (SP05 = 8 coloana din tabel).



5.10 Umplerea si golirea instalatiei



Atentie!

Instalatia de incalzire trebuie spalata inainte de umplere;

Nu folositi antigel sau agenti corozivi ca aditiv pentru apa de incalzire! Firma KÖBER S.R.L - SUCURSALA VADURI nu isi asuma raspundabilitatea pentru pagubele aparute din aceasta cauza.



Atentie!

Umplerea instalatiei se face numai cu robinetul de combustibil inchis.

Pericol de explozie la pornirea centralei

La punerea sub tensiune a centralei pe panoul de comanda se va afisa mesajul de intampinare „- -” urmat imediat de intrarea centralei in eroarea E88 ().

Acest lucru va indica necesitatea efectuării operației PIF (Punere In Funcție) de către una din firmele de service autorizate conform legislației in vigoare și agreeate de către noi KÖBER SRL. Pentru aceasta contactați una din firmele partenere de pe raza domiciliului dumneavoastră, indicate în lista din interiorul Certificatului de Garanție.

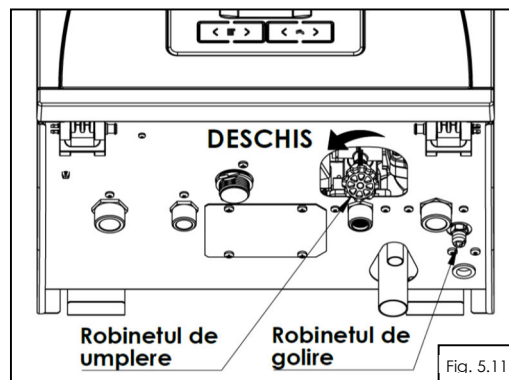
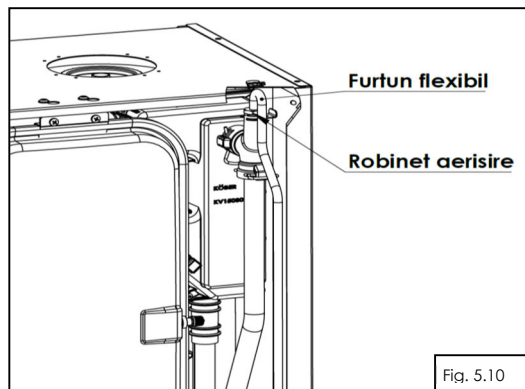
**Atentie!**

Pentru acordarea garanției scoaterea centralei din starea de eroare E88 este permisă doar personalului autorizat și agreeat de KÖBER SRL.

Pentru umplerea instalației se efectuează următoarele operații:

- se verifică dacă este montat furtunul flexibil la aerisitorul manual, dacă nu se montează un furtun flexibil cu Dint = 4 mm la aerisitorul manual - fig. 5.10;
 - se alimentează centrala cu energie electrică;
 - se deschide robinetul de umplere (fig. 5.11) al centralei și cele ale instalației de termoficare/apa menajeră;
 - se încarcă centrala cu o presiune în jur de **0,4 bar**, indicată pe display;
 - se desface aerisitorul pompei;
 - se activează modulul de aerisire a centralei, pentru a aerisi instalația: pentru activare se apasă lung tasta J7() și pompa va porni, centrala fiind în starea OFF (Stand-by), pentru dezactivare se apasă tasta J7() sau prin pornirea centralei din tasta POWER;
 - se desface aerisitorul pompei;
 - se reglează treapta de funcționare pompa (5, 6 sau 7m) funcție de instalație;
 - se continuă umplerea instalației, cu funcția de aerisire pornită până la **1,1-1,5 bar**;
 - se verifică etanșitatea întregului sistem. Dacă există pierderi se remediază problemele aparute;
- În cazul centralelor echipate cu aerisitor automat: se menține pompa pornită până când nu se mai aud zgomote în instalație;
- În cazul centralelor fără aerisitor automat: se manevrează repetat aerisitorul manual pentru eliminarea aerului din schimbătorul principal, până nu se mai aud zgomote în instalație;
- se aerisesc caloriferele;
 - se realizează 2-3 cicluri de aerisire de câte 50-60 de secunde, după pașii descriși mai sus;
 - se verifică presiunea în instalație indicată pe display. Dacă e necesar se completează cu agent termic respectându-se pașii de mai sus.

Dacă e necesar se completează cu agent termic respectându-se pașii de mai sus.



***figura este informativă, imaginea poate diferi funcție de echiparea centralei achiziționate.**

**Atentie!**

Se verifică funcționarea corectă a pompei cu centrala nealimentată de combustibil.

Funcționarea centralei cu pompa blocată poate duce la topirea tubului venturi, intrarea în eroare sau la deteriorarea schimbătorului principal al centralei.

Starea de funcționare a pompei se verifică **OBLIGATORIU** la punerea în funcțiune, cu capacul frontal al centralei demontat, prin verificarea indicației led-urilor pompei și activarea funcției de AERISIRE.

Dacă funcția de AERISIRE nu poate fi executată, deoarece ledurile pompei indică starea 'POMPA BLOCATĂ', atunci este necesară deblocarea pompei: informație disponibilă personalului de service autorizat.

**Atentie!**

Neaerisirea corectă a instalației, umpleri/reumpleri fără aerisire corectă, pot duce la intrarea în eroare sau la deteriorarea iremediabilă a schimbătorului principal al centralei. Acest defect nu este acoperit de garanție!

**Atentie!**

Pornirea centralei cu aer în instalație duce la deteriorarea iremediabilă a schimbătorului principal de caldura și al schimbătorului recuperator.

Neaerisirea corectă a instalației duce la pierderea garanției.

**Indicație!**

Presiunea recomandată pe circuitul de termoficare este de 1÷1.5 bar.

Pentru golirea instalației se efectuează următoarele operații:

Golirea centralei se face respectând următorii pași:

- opriți centrala prin apăsarea tastei POWER; scoateți apoi centrala din priză și închideți robinetul de gaz;
- închideți robinetul de tur și retur termoficare și robinetul de intrare apă rece;
- deschideți robinetul de umplere al centralei (fig.5.11), după care deschideți un robinet de la unul din punctele de consum apă caldă menajeră.

**Atentie!**

Pericol de oparire la golirea centralei.

6 INSTRUCȚIUNI DE OPERARE - INTERFATA CU UTILIZATORUL

6.1 Panoul de comanda LMC1112-C1-LED

Panoul de comanda LMC1112-C1-LED (fig.6.1) permite vizualizarea și modificarea parametrilor ce definesc funcționarea centralei. Este format din: 8 taste (J1÷J8) - tab.6.1 și afișajul tip LCD, unde sunt afișate mesajele (simboluri grafice) de comunicare cu centrala. Semnificația celor 10 tipuri de simboluri (S1÷S10) este prezentată în tab. 6.2.

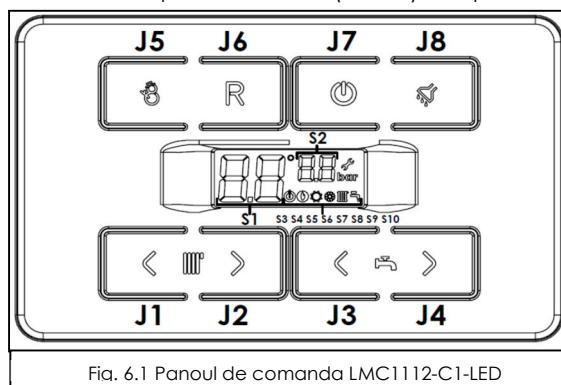


Fig. 6.1 Panoul de comanda LMC1112-C1-LED

Tabel 6.1: Taste panou

comanda

Tasta	Adnotare	Descriere:
J1	CH -	Folosita pentru a incrementa temperatura setata pe termoficare sau pentru a naviga in submeniul instalare
J2	CH +	Folosita pentru a decrementa temperatura setata pe termoficare sau pentru a naviga in submeniul instalare
J3	DHW -	Folosita pentru a incrementa temperatura setata pe ACM sau valoarea parametrului curent in submeniul instalare
J4	DHW +	Folosita pentru a decrementa temperatura setata pe ACM sau valoarea parametrului curent in submeniul instalare
J5	(IARNA/VARA)	Folosita pentru a porni/opri centrala
J6	(RESET)	Folosit pentru resetarea placii electronice de comanda si control, dintr-o stare de eroare
J7	(POWER)	Folosit pentru a schimba modul de functionare iarna/vara Activeaza/dezactiveaza functia aerisire centrala (apasare lunga in modul stand-by)
J8	(CONFORT)	Folosit pentru a activa/dezactiva iluminare ecran

Tabel 6.2: Descrierea simbolurilor grafice din zona afișajului LCD

Tasta	Adnotare	Descriere:
S1		Afișează temperatura (°C), valoare setată, valori de parametri, valori informative, diverse mesaje („On”, „SP”, „Co”, „El”, „SI”, etc.)
S2		Afișează valori informative, valori parametri, presiune
S3		Indica starea centralei (Oprit (OFF) = simbol activ, Pornit (ON) = simbol inactiv)
S4		Indica prezenta flacării
S5		Indica dacă modul de funcționare stabilit este VARA (simbol activ, iar dacă funcția "CONFORT" este activă simbolul se aprinde intermitent)
S6		Indica dacă modul de funcționare stabilit este IARNA (simbol activ)
S7		Simbolul este afișat continuu înseamnă că centrala funcționează pe termoficare. Simbolul este afișat intermitent când se setează temperatura pe termoficare
S8		Dacă simbolul este afișat continuu înseamnă că centrala funcționează pe ACM. Simbolul este afișat intermitent când se setează temperatura pe ACM
S9		Indica faptul că simbolul S2 afișează valoarea presiunii din instalație (simbol activ) Indica necesar efectuare VTP (verificare tehnică periodică) (simbolul se aprinde intermitent dacă centrala este în stand-by)
S10		Indica faptul că a existat o schimbare nesalvată în parametri în memoria EEPROM (se aprinde intermitent) Indica necesar efectuare VTP (verificare tehnică periodică) (simbolul se aprinde intermitent)

6.2 Descrierea functiilor si contextelor grafice afisate de panoul de comanda LMC1112-C1-LED

6.2.1 Context grafic - Afisare eroarea E88

La punerea sub tensiune a centralei pe panoul de comanda se va afisa mesajul de intampinare „- -” urmat de starea stand-

by (). La apasarea tastei J7(POWER) centrala va intra imediat in eroarea E88 ().

Acest lucru va indica necesitatea efectuării operației PIF (Punere In Funcție) de către una din firmele de service autorizate conform legislației în vigoare și agreeate de către noi KÖBER SRL.

Pentru aceasta contactați una din firmele partenere de pe raza domiciliului dumneavoastră, indicate în lista din interiorul Certificatului de Garanție.

Pentru efectuarea probelor de presiune de către instalator este disponibilă afisarea presiunii pe manometrul analogic montat sub centrala.

6.2.2 Functia LIGHT

Display-ul centralei este iluminat permanent, prin apasare oricărei taste (atât în modul stand-by sau stare de funcționare) intensitatea luminii de pe display crește pentru o vizualizare mai bună a afisării.

6.2.3 Context grafic - pornire centrala

La pornire, centrala se afla într-o stare intermediară timp de 5 secunde care este necesară pentru inițializarea sistemului. În acest interval pe ecran este afisat doar mesajul „On” pe simbolul S1 de pe interfața (vezi figura 6.2.1).



Figura 6.2.1

6.2.4 Context grafic - Stand-by

Acest context este asociat cu o stare inactivă/asteptare a centralei. În starea stand-by toate elementele de acționare/stare sunt inactive și orice cerere de ardere este ignorată.

Excepție de la această regulă: **funcția antiîngheț** (generată de o valoare a temperaturii apei în instalație mai mică de 9°C, care va iniția un ciclu de ardere pentru a preveni înghețarea agentului termic în instalație).

Intrarea și ieșirea din acest regim se face prin apasarea tastei **POWER** cel puțin o secundă.

Acțiuni posibile:

- **POWER** - comutarea între starea ON/OFF;
- **LIGHT** - activare sau dezactivare funcție iluminare.

Figura 6.2.2 este un exemplu de afisare în starea stand-by (presiunea pe instalația de termoficare 1,8 bar).



Figura 6.2.2

6.2.5 Context grafic - stare eroare

Afisarea unei erori este asociată cu o stare de defecțiune/eroare a centralei. Sunt 3 tipuri diferite de erori:

- erori critice: toate elementele de acționare/stare ale centralei sunt inactive și orice cerere de ardere este ignorată. Ieșirea dintr-o stare de eroare critică se realizează prin apasarea tastei RESET;
- erori normale: toate elementele de acționare/stare ale centralei sunt active și orice cerere de ardere este ignorată. Ieșirea dintr-o stare de eroare normală se face prin apasarea tastei RESET;
- erori informative: toate elementele de acționare/stare ale centralei sunt active iar cererile de ardere sunt acceptate. Ieșirea dintr-o stare de eroare informativă se face automat, atunci când cauza erorii dispăre.

În acest context displayul afișează intermitent un mesaj reprezentat de codul erorii.

Acțiuni posibile:

- **RESET** - resetare eroare critică sau normală;
- **LIGHT** - activare sau dezactivare funcție iluminare - posibilă numai în cazul în care centrala nu este într-o stare de eroare critică.

Figura 6.2.3 este un exemplu de afisare a unei erori oarecare (în cazul de față E20).



Figura 6.2.3

6.2.6 Context grafic - stare asteptare

Starea de așteptare este asociată cu o stare de funcționare a centralei dar în care nu apare nici o cerere de ardere. Toate elementele de acționare/stare a centralei sunt active și orice cerere de ardere este acceptată dacă nu este prezentă nici o eroare. În această stare pe display se afișează presiunea și temperatura pe termoficare precum și modul de funcționare vară/iarnă.



Figura 6.2.4

Acțiuni posibile:

- **POWER** - comutare între starea ON/OFF;
- **IN/SU** - comutare între modul de funcționare vară/iarnă;
- **LIGHT** - activare sau dezactivare funcție iluminare;
- **CH+** - afisare și setare temperatura maximă termoficare;
- **CH-** - afisare și setare temperatura minimă termoficare;
- **DHW+** - afisare și setare temperatura maximă ACM;
- **DHW-** - afisare și setare temperatura minimă ACM.

Figura 6.2.4 exemplifică modul de afisare în starea așteptare (presiunea în instalația de încălzire este 1,4 bar, modul de lucru este vară iar temperatura în instalație este 17°C).

6.2.7 Context grafic - stare de funcționare

Această stare este asociată cu prezența flăcării sau funcționarea pompei de circulație a centralei. În această stare toate elementele de acționare/stare a centralei sunt active, cererea de ardere este acceptată. Displayul afișează temperatura instantanee livrată pe circuitul pe care se satisface cererea (încălzire sau ACM- simbolul S5 sau S6), indiferent de prezența sau absența flăcării, presiunea din instalație și modul de funcționare al centralei vară/iarnă.

Acțiuni posibile:

- **POWER** - comutare între starea ON/OFF;

- **IN/SU** - comutare între modul de funcționare vara/iarnă;
- **LIGHT** - activare sau dezactivare funcție iluminare;
- **CH+** - afișare și setare temperatura maximă termoficare;
- **CH-** - afișare și setare temperatura minimă termoficare;
- **DHW+** - afișare și setare temperatura maximă ACM;
- **DHW-** - afișare și setare temperatura minimă ACM.

Figurile 6.2.5 și 6.2.6 sunt două exemple de afișare grafică a acestui context. Figura 6.2.5 – presiunea în instalația de încălzire este de 1,8 bar, centrala este pe modul iarnă, flacăra este prezentă, este satisfăcută cererea de încălzire, iar temperatura instantanee pe termoficare este de 43°C;

Figura 6.2.6 – presiunea în instalația de încălzire este de 1,7 bar, centrala este setată pe modul iarnă, flacăra este prezentă, centrala furnizează ACM, iar temperatura instantanee pe ACM este 53°C.



Figura 6.2.5



Figura 6.2.6

6.2.8 Context grafic - reglare parametri de funcționare

Reglarea parametrilor principalelor funcții ale centralei (temperatura pe termoficare, temperatura pe ACM) se pot face atât în starea de așteptare cât și în starea de funcționare.

Când se intră în ecranul de stare a acestor valori, ultima valoare anterior setată va fi afișată. Doar în perioada în care valoarea setată este afișată se pot face modificări ale acesteia. Practic în orice moment de funcționare al centralei apăsând tastele **J1(CH+)** sau **J2(CH-)**, valoarea setată a temperaturii pe termoficare va fi afișată și va putea fi modificată.

În mod similar în orice moment de funcționare al centralei apăsând tastele **J3(DHW+)** sau **J4(DHW-)**, valoarea setată a temperaturii pe ACM va fi afișată și va putea fi modificată.

În cursul realizării acestor setări pe display se afișează valoare temperaturii setate (termoficare sau ACM) presiunea în instalație și modul de funcționare a centralei (Iarnă/Vară).

Înscutirea din modul de setare se realizează automat dacă timp de 3 secunde nu este apăsată nici o tastă.



Figura 6.2.7

Figurile 6.2.7 și 6.2.8 sunt două exemple de afișare în modul setare a temperaturii.

Figura 6.2.7 – presiunea pe instalația de încălzire este 1,8 bar, modul de funcționare este iarnă, valoarea setată a temperaturii pe termoficare este 42°C;

Figura 6.2.8 – presiunea în instalația de încălzire este 1,6 bar, modul de funcționare este iarnă, valoarea setată a temperaturii pe ACM este 60°C.



Figura 6.2.8

6.2.9 Context grafic - Submeniul service

În submeniul **SERVICE**, pot fi vizualizați/modificați/verificați diferiți parametri de funcționare ai centralei (**SP** - parametri service, **Co** - buffer comenzi - conține două comenzi **SAVE** și **CLEAR**, **EI** - buffer elemente informative, **SI** - buffer cu informații despre senzori, **HP** - parametri statistici, **EC** - contoare erori).

Accesul este permis doar firmei de service autorizate.

6.2.10 Context grafic - Funcția CONFORT

Funcția **CONFORT** poate fi activată prin combinația de taste **POWER (J5)** și **DHW+ (J3)** (apăsare simultană timp de 4 secunde).

Prin intermediul acestei funcții cazanul porneste când temperatura apei calde menajere este egală cu temperatura ACM setată; cazanul se oprește când temperatura apei calde menajere este cu 8°C (valoare fixată) mai mare decât temperatura ACM setată. Dacă apa astfel încălzită nu este consumată timp de o oră, funcția **CONFORT** este automat dezactivată.

6.2.11 Context grafic - Activarea funcției VTP - Verificare Tehnică Periodică

Funcția VTP - Verificare Tehnică Periodică se activează automat la fiecare 2 ani de zile (12 bar).

În apropierea datei VTP pe display se va afișa intermitent iconița (🔧) **SERVICE** și dacă centrala se află în stand-by se va afișa intermitent și simbolul **bar**.

Pentru păstrarea garanției va rugăm să apelăm firma de service care a efectuat punerea în funcție, în vederea efectuării reviziei tehnice obligatorii de tip VTP.

Revizia tehnică obligatorie de tip VTP este reglementată de legislația specifică ISCIR și nu este decontată de firma KÖBER SRL sau de către firma parteneră service.

În cazul în care nu efectuați revizia tehnică obligatorie de tip VTP la timp (la fiecare 2 ani zile), pentru a proteja centrala termică de eventuale defecțiuni care nu sunt acoperite de garanție (colmatarea schimbatoarelor și recuperatoarelor de căldură care poate duce la fisurarea iremediabilă a acestora; depuneri în interiorul pompei care pot duce la deteriorarea iremediabilă a acesteia, etc.), atunci puterea specifică a cazanului va fi diminuată la 20-25% din maximumul setat pe CH și DHW, iar cazanul nu va mai funcționa în capacitate maximă.

7 PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE ȘI UTILIZAREA CENTRALEI



Pericol!

Lucrările de punere în funcțiune sunt permise numai firmelor autorizate conform legislației în vigoare și agreeate de către noi KÖBER SRL.

Pentru a beneficia de toate funcțiile centralei pe o perioadă cât mai îndelungată se recomandă îndeplinirea tuturor lucrărilor descrise în continuare.



Pericol!

Pericol de moarte prin electrocutare la contactele electrice!

7.1 Lucrările de Punere în funcțiune

La lucrările de Punere în funcțiune, trebuie să fie parcurse următoarele etape:

Tab. 7.1 Etapele de lucru pentru Punerea în funcțiune

Nr.	Etapa de lucru	Se efectueaza:
		La Punerea in functiune (PIF)
1.	Verificarea modului de conectare a kitului de admisie / evacuare aer / gaze	•
2.	Masurarea parametrilor alimentarii cu energie electrica	•
3.	Verificarea conectarii cazanului la retea electrica	•
4.	Verificarea presiunii din vasul de expansiune cu membrana	•
5.	Verificare prezenta filtru antimagnetita si filtru impuritati pe returul instalatiei de incalzire	•
6.	Verificare prezenta filtru dedurizator si filtru impuritati pe circuitul de intrare apa calda menajera	•
7.	Verificarea elementelor de siguranta, inclusiv a sifonului de condens	•
8.	Verificarea electrodului de aprindere/ionizare	•
9.	Verificarea alimentarii cu gaz	•
10.	Instalarea termostatului de ambient si a senzorului de exterior	•
11.	Umplerea si golirea instalatiei de incalzire	•
12.	Pornirea centralei	•
13.	Reglarea amestecului combustibil si analiza combustiei in sarcina maxima si minima	•
14.	Masurarea presiunii statice si a presiunii dinamice de alimentare cu gaz	•
15.	Reglajul puterii maxime pe CH si ACM functie de instalatie	•
16.	Reglarea turatiei pompei functie de necesar instalatie (din fabrica setata la 5m)	•
17.	Setarea functiilor suplimentare	•
18.	Verificarea etanseitatii sistemului de evacuare gaze	•
19.	Verificarea etanseitatii traseului de gaz	•
20.	Verificarea etanseitatii conductelor de apa	•
21.	Oprirea centralei in conditii de siguranta	•
22.	Instruirea utilizatorului	•

7.2 Pornirea centralei

Pentru a se porni centrala se apasa tasta **J7** () fig.7.4

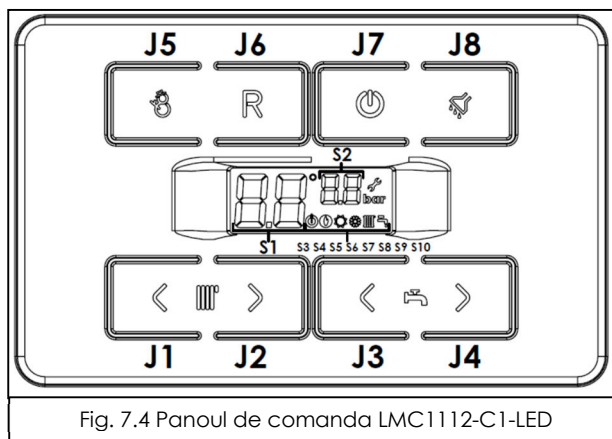


Fig. 7.4 Panoul de comanda LMC1112-C1-LED

Alegerea regimului de functionare iarna/vara

Prin apasarea pe tasta **J5** () se poate schimba regimul de functionare de pe iarna pe vara si invers. Acest lucru este vizualizat pe display, simbolul **S5/S6** va fi activat;

Reglarea temperaturii pe circuitul de termoficare

Reglarea temperaturii se face cu ajutorul tastelor **J1** si **J2**. Se apasa tasta **J1** pentru scaderea temperaturii respectiv tasta **J2** pentru cresterea temperaturii;

Reglarea temperaturii apei pe circuitul de apa calda menajera

Reglarea temperaturii se face cu ajutorul tastelor **J3** si **J4**. Se apasa tasta **J3** pentru scaderea temperaturii respectiv tasta **J4** pentru cresterea temperaturii. Simbolul **S10** (🔌) va fi afisat intermitent.

7.3 Functionarea in regim de apa calda menajera (ACM)

Centrala poate functiona in acest mod pentru ambele sezoane („Iarna” si „Vara”). Cererea de incalzire in modul ACM este prioritara cererii de incalzire in modul AT.

Centrala poate functiona in regim ACM instant sau ACM cu boiler de acumulare (boilerul se achizitioneaza separate fata de centrala). Pentru functionare ACM cu boiler de acumulare adresati-va firmei de service autorizate si agreeate de noi KÖBER SRL.

Configuratia ACM instant (parametrul **SP:02 = 0**) - Cererea de Incalzire este declansata de detectia de catre flowmetru a unui flux de apa. Astfel sistemul incearca sa furnizeze utilizatorului apa calda menajera la temperatura stabilita.

In regim instant debitul minim ACM detectat de centrala este cca 2.5 l/min.

Pentru producerea apei calde menajere debitul minim de alimentare trebuie sa fie cca 3 l/min, iar debitul maxim de alimentare nu trebuie sa depaseasca 8 l/min. Pentru confort in exploatarea apei calde menajere (pornire fara intermitente; stabilitate in temperatura; atingerea temperaturii tinta stabilite de pe panoul de comanda), recomandam utilizarea centralei la un debit maxim de 7-8 l/min.

La functionarea pe ACM cu debite mici, centrala functioneaza continuu la sarcina minima atat timp cat temperatura apei calde menajere este sub valoarea de prag de 63°C. Cand temperatura ACM atinge pragul mentionat de 63°C, arzatorul este inchis si o noua aprindere va avea loc cand temperatura ACM este mai mica decat pragul de 60°C.

La functionarea pe ACM cu debite mari temperatura ACM va fi invers proportionala cu debitul ACM, dar mai mica decat temperatura setata.

In configuratia ACM instant, poate fi activata functia **CONFORT**.

Aceasta functie permite furnizarea ACM cat se poate de repede, pastrand cazanul cald. Daca functia este activa, cazanul porneste cand temperatura apei calde menajere este egala cu temperatura ACM setata; cazanul se opreste cand temperatura apei calde menajere este cu 8°C (valoare fixata) mai mare decat temperatura ACM setata. Daca apa astfel incalzita nu este consumata timp de o ora, functia **CONFORT** este automat dezactivata

Configuratia cazan cu boiler (parametrul **SP:02 = 1**)

In cazul in care apa calda menajera este furnizata printr-un boiler de acumulare, comportamentul intregului ansamblu (cazan - boiler) este influentat de valoarea parametrului **SP:04** dupa cum urmeaza:

- **parametrul SP:04 = 0** - boiler cu termostat. Ca in cazul sistemului ACM instant, cererea de incalzire este declansata de flowmetru. Pompa boilerului este controlata de termostatul boilerului. Centrala va furniza apa calda implicit la temperatura de 70°C. Utilizatorul poate limita temperatura apei calde menajere din termostatul boilerului.
- **parametrul SP:04 = 1** - boiler cu un senzor de temperatura, conectat pe placa electronica. In acest caz, cererea ACM este declansata de senzorul de temperatura al boilerului. Utilizatorul seteaza temperatura apei din boiler. Centrala va functiona in modul ACM cand temperatura apei din boiler va scade sub valoarea stabilita de utilizator. Pentru a omogeniza temperatura apei in boiler, pompa boilerului va continua sa functioneze o perioada de timp (indicata de **parametrul SP:17**) dupa orice ciclu de ardere.

Pentru orice tip de boiler, utilizatorul va stabili temperatura pe circuitul ACM in boiler. Centrala va furniza apa calda implicit la temperatura de 70°C. Utilizatorul poate limita temperatura apei calde menajere din placa electronica a centralei. In cazul unei functionari continue a cazanului la capacitatea minima, in modul ACM, temperatura apei boilerului poate depasi valoarea de 70°C. De aceea, din motive de siguranta, arzatorul este oprit (vana de gaz va fi inchisa) cand temperatura apei din boiler atinge 73°C (valoare fixata); pompa de circulatie va continua sa functioneze. O noua aprindere va avea loc dupa ce temperatura apei scade sub 70°C.

In cazul cand centrala este configurata sa functioneze cu boiler, functia **ANTILEGIONELLA** este activata automat. Aceasta inseamna ca temperatura apei din boiler este mentinuta la o temperatura ridicata pentru o ora, o data in fiecare saptamana.

7.4 Functionarea in regim de termoficare

Centrala functioneaza in acest mod doar cand este selectat sezonul „Iarna”.

Pentru acest tip de centrala este disponibila doar functionare prin radiatoare (functionarea prin pardoseala este blocata), parametrul SP:01 va fi setat la 0 (0 = incalzire radiatoare; 1 = incalzire prin pardoseala).

Cererea de incalzire apare cand senzorul de temperatura tur termoficare masoara o temperatura cu 6°C mai mica decat temperatura de pe termoficare setata. Totodata cererea de incalzire inceteaza cand senzorul de temperatura tur termoficare masoara o temperatura cu 4°C, mai mare decat temperatura termoficare setata, pompa de circulatie va functiona continuu.

Daca un termostat de ambient este conectat la placa electronica, centrala functioneaza in mod termoficare doar cand temperatura ambientala este mai mica decat cea setata in termostatul de ambient. Altfel, functionarea centralei pe termoficare este inhibata.

7.5 Functii presetate privind siguranta centralei

1. Functia de protectie antiinghet. In situatia in care temperatura apei in instalatie coboara sub 9°C, sistemul porneste incalzirea la sarcina minima pana cand temperatura ajunge la 30°C.

2. Functie postcirculatiei pompei pe apa calda menajera si incalzire. Ciclul de postcirculatie porneste numai daca sistemul nu se afla in starea **ARDERE**.

Ciclul de postcirculație - funcționare termoficare - porneste (pompa trece în starea **PORNIT**) dacă:

- temperatura pe termoficare depășește pragul prestabilit (aprox. 90 °C).

Ciclul de postcirculație se încheie dacă:

- temperatura pe termoficare este sub pragul prestabilit (aprox 80 °C);

Ciclul de postcirculație - funcționare ACM - porneste (pompa trece în starea **PORNIT**) dacă:

- temperatura pe termoficare depășește pragul prestabilit (aprox. 80 °C).

Ciclul de postcirculație se încheie dacă:

- temperatura pe termoficare este sub pragul prestabilit (aprox 75 °C);

Avantaje:

a) previne staționarea apei la temperaturi mari în schimbatorul de căldură. În acest mod se reduc semnificativ depunerile de calcar.

b) se previne fierberea apei în schimbatorul de căldură în intervalul postîncalzire.

Aceste avantaje au ca rezultat protejarea schimbatorului de căldură.

3. Sistemul antiblocaj pompa și vana cu trei cai.

Dacă centrala nu a efectuat nici un ciclu de ardere timp de **24h**, pompa este pusă în funcțiune timp **12 secunde** pentru a evita blocarea acesteia. În acest timp și vana cu trei cai este activată și dezactivată.

4. Postventilația

După fiecare oprire a centralei, ventilatorul rămâne în funcțiune o perioadă de timp, pentru a evacua complet din centrala gazele de ardere și, odată cu ele, vaporii de apă pe care aceștia le contin. În acest fel se protejează atât circuitul electric de comandă al ventilatorului cât și schimbatorul de căldură primar, care se răcește parțial.

5. Funcția de prevenire a apariției bacteriilor "Legionella"

Această funcție este activă pentru modul de funcționare a centralei cu boiler de acumulare ACM.

La prepararea ACM în boiler, se activează automat funcția ANTILEGIONELLA. Această funcție face ca, o dată pe săptămână, timp de o oră temperatura apei din boiler să fie menținută la valoarea de 65°C.

6. Setarea funcțiilor suplimentare

Setarea funcțiilor suplimentare ale centralei se realizează din meniul "**Service**". Adresați-vă firmei de service autorizate.

- Setarea puterii minime pe circuitul de ACM/termoficare
- Setarea puterii maxime pe circuitul de ACM
- Setarea puterii maxime pe circuitul de termoficare
- Setarea puterii de igniție
- Setarea funcționării în regim clasic (radiatoare) sau în regim încălzire prin pardoseală
- Setarea funcționării cu boiler de acumulare

7. Funcția autoaerisire

Această funcție se va activa ori de câte ori centrala este scoasă și repusă sub tensiune (în mod intenționat de către utilizator, sau neintenționat prin caderi de tensiune) timp de 100 secunde. Funcția se va activa doar dacă în momentul întreruperii alimentării cu energie electrică, centrala sa fie în starea OFF și să fie îndeplinită condiția de presiune (min. 0.7bar).

7.6 Oprirea centralei în condiții de siguranță

În cazul în care utilizatorul final constată că aparatul are o funcționare anormală, dacă sunt afișate în mod repetat codurile de eroare, sau dacă manifestările centralei depășesc puterea sa de înțelegere, acesta are obligația de a opri funcționarea centralei în cel mai scurt timp și în condiții de maximă siguranță. Pentru aceasta utilizatorul trebuie să efectueze următoarele operații:

- Se apasă tasta **Power** și se întrerupe funcționarea centralei;
 - Se deconectează centrala de la circuitul de alimentare cu energie electrică prin scoaterea stecherului din priză (atunci când este cazul);
 - Se întrerupe circuitul de alimentare cu combustibil prin închiderea robinetelor de gaz;
 - Se întrerupe circulația apei menajere și a apei de încălzire prin închiderea robinetelor corespunzătoare acestor circuite;
- După oprirea centralei în condiții de siguranță maximă, utilizatorul va contacta firma de service în raza careia se află.

7.7 Instruirea utilizatorului

Este obligatoriu ca la punerea în funcțiune prestatorul de specialitate să instruiască amănunțit beneficiarul în legătură cu următoarele aspecte:

1. Procedura de pornire și de oprire a centralei termice în condiții de siguranță prin verificarea în principal a următoarelor elemente:

- alimentarea cu energie electrică;
- alimentarea cu combustibil (gaz);
- alimentarea și încărcarea circuitului de termoficare;
- robinetul de umplere trebuie să fie închis;
- presiunea în instalație prin citirea manometrului de pe panoul de comandă (**1.5÷2bar**);
- robinetele de pe circuitul de apă menajeră să fie deschise.

2. Modul de funcționare al centralei și posibilele probleme care pot să apară. De asemenea vor fi explicate semnificațiile fiecărei taste sau indicator de pe panoul de comandă.

3. Se avertizează beneficiarul că o scădere a presiunii apei în sistem este cauzată de o pierdere a agentului termic ce trebuie remediată înainte de a folosi din nou centrala.

4. Se avertizează asupra lucrărilor întreprinse la sistemul de admisie/evacuare aer/gaze. **Atrageți atenția în mod special ca modificarea acestora este interzisă.**

5. Se recomandă ca beneficiarul să recurgă cel puțin o dată pe an la verificarea funcționării centralei de către o persoană autorizată.

6. Se avertizează asupra precauțiilor ce trebuie luate împotriva înghețului.

7. Se livrează manualul de utilizare al centralei.

La sfârșitul instruirii se semnează un proces verbal de punere în funcțiune, în care acesta semnează că și-a însușit modul corect de utilizare al centralei termice. Această fișă este semnată și de persoana autorizată care efectuează punerea în funcțiune, care a instruit.

Persoana care efectueaza punerea in functiune are dreptul sa refuze punerea in functiune a centralei, daca se constata nereguli, si nu va incheia fisa de punere in functiune pana la remedierea acestora.

7.8 Conditii de calitate si garantie

Societatea comerciala **KÖBER S.R.L. - SUCURSALA VADURI** in calitate de producator, garanteaza buna functionare a centralei daca sunt asigurate conditiile de instalare, punere in functiune, utilizare si revizie tehnica periodica stabilite in capitolele precedente si in "Certificatul de garantie" acordat de producator / firma de vanzare agreata si incheiat la punerea in functiune cu beneficiarul.

Punere in functiune, reviziile periodice si interventiile in garantie se fac doar de firme agreate de producator, in caz contrar se pierde garantia produsului! Simpla achizitie a produsului nu obliga producatorul la acordarea garantiei!



Atentie!

Nerespectarea acestor conditii duce la pierderea garantiei.

Garantia nu acopera:

- defectiunile care nu pot fi imputate producatorului, provocate de deficiente constructive ale instalatiilor la care este racordata centrala termica, si care intra in responsabilitatea furnizorilor de utilitati: furnizorul de apa curenta; furnizorul de gaz; furnizorul de energie electrica;
- defectiunile datorate unui montaj si a unei puneri in functiune necorespunzatoare (pe alte categorii de gaz, alte scheme hidraulice de functionare sau alte configuratii de admisie-evacuare gaze arse decat cele autorizate);
- defectiuni datorate unei utilizari necorespunzatoare din partea utilizatorului;
- conditii necorespunzatoare de depozitare pana la punerea in functiune si dupa;
- instalare sau punere in functiune pe instalatii de alimentare cu apa sau instalatii de termoficare care nu sunt de calitate corespunzatoare;
- instalare sau punere in functiune pe alta categorie de gaz decat cea autorizata, precizata in tabelul 2.1 si 2.2;
- conditii necorespunzatoare de montare, inclusiv defectiuni datorate inghetului instalatiei, depunerilor de impuritati, piatra, etc;
- defectiuni ale schimbatoarelor de caldura primare si secundare, sau ale pompelor de caldura datorate prezentei in instalatie a depunerilor de namol negru (magnetita Fe_3O_4); namol rosu (rugina Fe_2O_3); depozite de calcar sau combinatii ale acestora.
- defectiuni datorate umplerii necorespunzatoare, nedeblocarii pompei de circulatie, neaerisirii corespunzatoare a instalatiei;
- defectiuni provocate de o alimentare electrica defectoasa, de lipsa impamantarii sau de fluctuatii de tensiune de la reteaua de alimentare cu curent electric;
- defectiuni datorate fenomenelor electrice naturale (traznet).

8 INSPECTIA SI INTRETINEREA

8.1 Intervalele de inspectie si intretinere

Verificarea tehnica periodica obligatorie la 2 ani (V.T.P.) se va face conform legislatiei in vigoare.

In perioada de garantie a centralei verificarea tehnica periodica anuala (V.T.A.) si cea la 2 ani (V.T.P.) se va face de catre firme autorizate conform legislatiei in vigoare si agreate de catre noi KOBER SRL.

Specific la centralele in condensare si semicondensare, in supradusele rezultate din ardere si din recuperarea caldurii gazelor arse, se formeaza acizi si oxizi care se depun pe exteriorul recuperatorului de caldura si pe traiectul de evacuare a condensului rezultat.

Pentru a nu pierde garantia, dar si pentru a beneficia de siguranta in functionare, fiabilitate si durata de viata indelungata a produsului va rugam sa faceti inspectia anuala a centralei (V.T.A.), prin intermediul unei firme de service autorizata si agreata de KÖBER S.R.L. - SUCURSALA VADURI.

De aceea va recomandam sa incheiati un contract de intretinere si service cu o firma de service autorizata si agreata de KÖBER S.R.L. - SUCURSALA VADURI.

Se recomanda ca inspectia tehnica periodica (V.T.A., respectiv V.T.P) sa se faca inainte de venirea sezonului rece cand centrala va fi utilizata la capacitate maxima.

Pericol!



Lucrarile de inspectie, intretinere si reparatii sunt permise numai firmei autorizate conform legislatiei in vigoare si agreate de KÖBER S.R.L. - SUCURSALA VADURI. Neefectuarea inspectiei/intretinerii poate duce la provocarea de pagube materiale si de vatamari corporale.



Pentru a beneficia de toate functiile centralei pe o perioada cat mai indelungata se recomanda folosirea de piese de schimb originale.



Atentie! In apropierea datei VTP pe display se va afisa intermitent iconita () SERVICE si daca centrala se afla in stand-by se va afisa intermitent si simbolul "bar".

Pentru pastrarea garantiei va rugam sa apelati firma de service care a efectuat punerea in functie, in vederea efectuării reviziei tehnice obligatorii de tip VTP.

Revizia tehnica obligatorie de tip VTP este reglementata de legislatia specifica ISCIR si nu este decontata de firma KÖBER SRL sau de catre firma partenera service.

In cazul in care nu efectuati revizia tehnica obligatorie de tip VTP la timp (la fiecare 2 ani zile), pentru a proteja centrala termica de eventuale defectiuni care nu sunt acoperite de garantie (colmatarea schimbatoarelor si recuperatoarelor de caldura care poate duce la fisurarea iremediabila a acestora; depuneri in interiorul pompei care pot duce la deteriorarea iremediabila a acesteia, etc.), atunci puterea specifica a cazanului va fi diminuată la 20-25% din maximul setat pe CH si DHW, iar cazanul nu va mai functiona in capacitate maxima.

8.2 Lucrarile de intretinere

Lucrarile de intretinere periodica (V.T.A. / V.T.P.) constau intr-un pachet de operatii (descrise in tabelul 8.1). Detalii ale modului de desfasurare a acestor operatii sunt descrise in manulele de service adresate firmelor de service autorizate si agreeate de KÖBER S.R.L. - SUCURSALA VADURI

Tab. 8.2 Etapele de lucru pentru lucrarile de intretinere

Nr.	Etapa de lucru	Se efectueaza:
		La interventii regulate
1.	Debransarea de la rețeaua electrica si inchiderea alimentarii cu gaz	•
2.	Inchiderea robinetilor de legatura cu instalatia; depresurizarea centralei si golire, daca este cazul	•
3.	Verificarea filtrului antimagnetita si filtrului de impuritati de pe returul instalatiei de incalzire	•
4.	Verificarea filtrului dedurizator si filtrului de impuritati de pe circuitul de intrare apa calda menajera	•
5.	Verificarea alimentarii cu gaz si a etanseitatea traseului de gaz/vana gaz	•
6.	Verificarea racordurilor pe circuitul de termoficare si pe circuitul apa calda menajera	•
7.	Verificare si curatare schimbator principal de caldura ¹⁾	•
8.	Verificare si curatare schimbator secundar de caldura ¹⁾	•
9.	Verificare presiune din vasul de expansiune ¹⁾	•
10.	Verificare electrod de aprindere/ionizare ¹⁾	•
11.	Verificare flowmetru; robinet umplere; vana 3 cai; senzor presiune; senzori temperatura; supapa suprapresiune; pompa; ventilator; actuator ¹⁾	•
12.	Verificare si curatare sifon de condens (la centralele in condensare / semicondensare) ¹⁾	•
13.	Verificare garnituri/O-ringuri de etansare pe componentele de pe circuitul de termoficare. OBS: inlocuirea lor, acolo unde este cazul ¹⁾ Nu sunt acoperite de garantie, se considera elemente consumabile.	•
14.	Verificare garnituri/O-ringuri de etansare pe componentele de pe circuitul de apa calda menajera. OBS: inlocuirea lor, acolo unde este cazul ¹⁾ Nu sunt acoperite de garantie, se considera elemente consumabile.	•
15.	Verificare garnituri/O-ringuri de etansare pe componentele de pe circuitul de gaz. OBS: inlocuirea lor acolo unde este cazul ¹⁾ Nu sunt acoperite de garantie, se considera elemente consumabile.	•
16.	Verificarea conexiunilor electrice ¹⁾	•
17.	Verificarea instalatiei de evacuare gaze. Se verifica sa nu existe depuneri, obturari, sa se respecte panta de inclinare recomandata a kitului de evacuare ¹⁾	•
18.	Verificarea dispozitivelor de reglare externe (termostat ambient, senzor exterior) daca este cazul. ¹⁾	•
19.	Verificare regulator de gaz daca exista inainte de centrala – refacere reglaje conform prescriptii ¹⁾	•
20.	Analiza combustiei in sarcina minima si maxima. Verificarea functiilor de productie apa calda menajera si apa termoficare ¹⁾	•

¹⁾ Inlocuirile si reglajele care sunt necesare se supun informatiilor din certificatul de garantie referitor la raspundere producator.

9 DESCRIEREA ERORILOR SI MODUL DE DEPANARE AL ACESTORA

Posibilele erori ale sistemului sunt indicate prin urmatoarele coduri care apar pe afisaj. Semnificatia semnalelor de eroare ce apar pe display este explicata in tabelul 9.1.

Nota:

- I – erori informative: aceste erori nu opresc functionarea centralei si sunt numai afisate;
- N – erori normale: aceste erori impiedica cererile de ardere;
- C – erori critice: aceste erori opresc imediat toate elementele de executie si sistemul se blocheaza;
- Erorile care depind exclusiv de circuitul ACM (E36-E38, E46-E48) sunt considerate informative daca se opereaza pe circuitul AT sau normale daca se opereaza pe circuitul ACM.

Tabel 9.1

Codul	Clasa	Non-volatila	Semnificatie	Mod resetare
E01	C	DA	Calitatea alimentarii cu energie electrica nu este in parametrii; Conexiunea intre placa electronica si priza de alimentare nu este corecta, generand contacte imperfecte.	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei

E02	C	NU	Conditie de defectare a placii electronice datorata interferentelor electromagnetice pe sistemul electric extern de alimentare a centralei. Pe acelasi circuit electric cu centrala exista consumatori generatori de astfel de interferente: masina de spalat, aparate de aer conditionat sau alte aparate electrocasnice. Conditie de defectare a placii electronice datorata umiditatii excesive in interiorul cutiei electronice (conditiile de mediu pentru instalarea cazanului nu sunt respectate).	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E04	C	NU	Interruperea cablului panglica dintre placa electronica si afisaj; Blocarea tastelor de pe afisaj (manual sau taste blocate mecanic sub folia afisajului). Orice tasta daca este apasata pentru mai mult de 17 secunde afisajul intra in eroare E04.	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E06	C	NU	Resetarea frecventa a placii electronice. In 3 ore mai mult de 75 de autoresetari, datorate faptului ca alimentarea cu energie electrica nu este in parametri.	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E07	N	NU	Alterarea parametrilor EEPROM producator si/sau instalator, datorita unor inadverente de comunicare intre procesoare.	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E08	C	DA	-alterarea parametrilor EEPROM instalator ca urmare a unei conexiuni incorecte pe circuitul de alimentare 230Vac dintre placa electronica si priza de alimentare sau alt element de camp, alimentat la 230Vac, din centrala.	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E10	N	NU	Presiunea apei in sistem este mai mica de 0.8 bar (din cauze specifice instalatiei de termoficare); Presiunea apei in sistem este mai mare de 3.5 bar (din cauze specifice instalatiei de termoficare); Cablul de alimentare senzor presiune cu contact imperfect sau intrerupt; Semnal eronat senzor de presiune (decalibrare).	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E11	N	DA	Cresterea rapida a temperaturii apei de iesire (debit mic sau blocare pompa - la varianta cu flowswitch) Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E13	N	NU	-diferenta de temperatura tur/retur CH prea mare, cauzata de: aer in instalatie; debit CH prea mic; presiune scazuta in instalatie; senzor temperatura defect. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E15	N	DA	Nici un semnal de debit al apei cand pompa boilerului este activata Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E20	C	DA	Lipsa flacara (aprindere esuata dupa 3 incercari de aprindere), cauzata de: -probleme pe reseaua de alimentare cu gaz: lipsa gaz; presiune scazuta gaz in retea; contor de gaz/regulatoare retea defecte; prezenta condens (apa) in gazul de ardere; -probleme la elementele din circuitul intern de ardere al centralei: conexiuni/electrozi/ transformator aprindere/placa; Specific condensatilor: probleme pe circuitul de evacuare condens. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E22	C	DA	Defectiune in faza de detectare a flacarii, semnal de curent de ionizare invalid. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET

Codul	Clasa	Non-volatila	Semnificatie	Mod resetare
E23	C	DA	Existenta curent de ionizare in afara ciclului de ardere.	resetabila manual din tasta RESET
E25	C	DA	Variatii ale tensiunii de alimentare/intreruperi/goluri/variatii de frecventa mai mari/mici decat cele permise standard pot duce, functie de starea in care se afla centrala, la blocarea ei permanenta in eroarea E25. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E26	C	DA	Probleme pe evacuare gaze arse: kit incorect montat; cu lungime sau panta incorecta; Activare termostat supratemperatura; Termostat de supratemperatura defect. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET

E30	N	DA	Senzor temperatura gaze arse defect. Probleme evacuare condens. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E31	N	NU	Senzor tur termoficare defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E32	I	NU	Senzor retur termoficare defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E35	I	NU	Senzor de temperatura externa defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E36	N, I	NU	Senzor de temperatura ACM defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E37	N, I	NU	Senzorul 1 de temperatura boilerului defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E38	N, I	NU	Senzorul 2 de temperatura boilerului defect Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E40	N	DA	Temperatura gazelor de ardere este prea mare (doar centrale in condensare), peste 95°C. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET, la disparitia cauzei
E41	N	NU	Temperatura agentului termic pe tur AT este prea mare/mica (peste 90°C / sub -10°C). Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E42	I	NU	Temperatura agentului termic pe retur AT este prea mare/mica (peste 90°C / sub -10°C). Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E45	I	NU	Temperatura externa prea mare. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E46	N, I	NU	Temperatura ACM prea mare/ mica (peste 82°C / sub -10°C). Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E47	N, I	NU	Temperatura indicata de senzorul 1 a boilerului este prea mare/mica (peste 82°C / sub -10°C). <u>Nu se aplica la acest tip de centrala!</u> Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
E48	N, I	NU	Temperatura in afara limitei a senzorului siguranta camera de ardere <u>Nu se aplica la acest tip de centrala!</u> Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei

Codul	Clasa	Non-volatila	Semnificatie	Mod resetare
E50	N	DA	Probleme pe alimentarea cu tensiune a ventilatorului; Probleme ventilator. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E51	N	DA	Eroare la comanda/stare ventilator Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET
E52	N	DA	Functionare ventilator necorespunzatoare Ex. turatii ventilator setate inadecvat. Resetarea erorii fara investigarea cauzei de catre personal Service agreeat KÖBER SRL poate duce la o defectiune neacoperita de garantie!	Contacteaza SERVICE resetabila manual din tasta RESET

E88	C	DA	Eroare specifica pentru efectuarea operatiei PIF (Punere In Functie) de catre una din firmele de service autorizate conform legislatiei in vigoare si agreate de catre noi KOBER SRL. Pentru aceasta contactati una din firmele partenere de pe raza domiciliului dumneavoastra, indicate in lista din interiorul Certificatului de Garantie.	Contacteaza SERVICE AUTORESETABILA la disparitia cauzei
-----	---	----	---	---

10 ELIMINAREA DESEURILOR ELECTRICE SI ELECTRONICE (OUG 5/2015)



Acest simbol indica faptul ca acest produs nu trebuie aruncat ca si un deșeu menajer.

Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea aparaturii electrice si electronice.

Eliminarea corecta a produsului evita posibile urmasi asupra mediului si sanatatii.

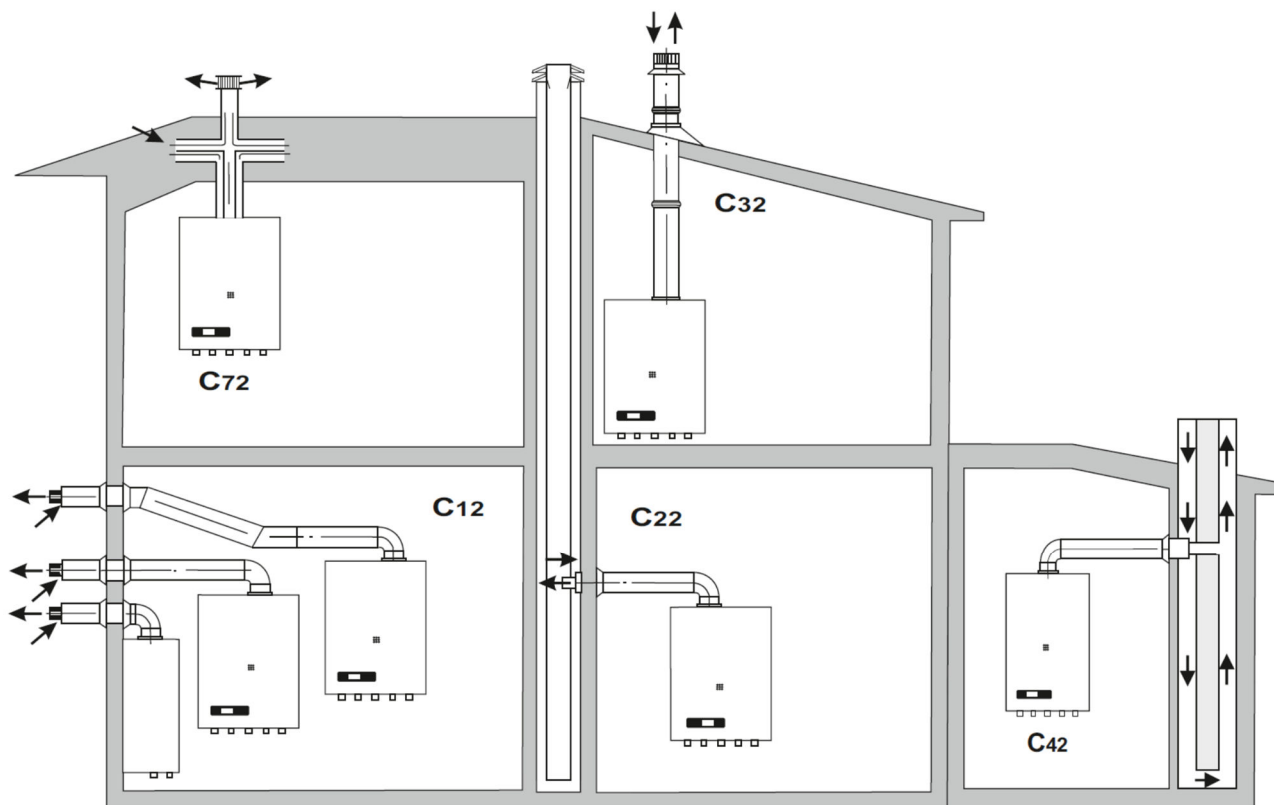
Reciclarea materialelor permite conservarea resurselor naturale.

Pentru alte informatii despre reciclarea acestui produs va rugam sa contactati serviciul local pentru eliminarea deșeurilor menajere.

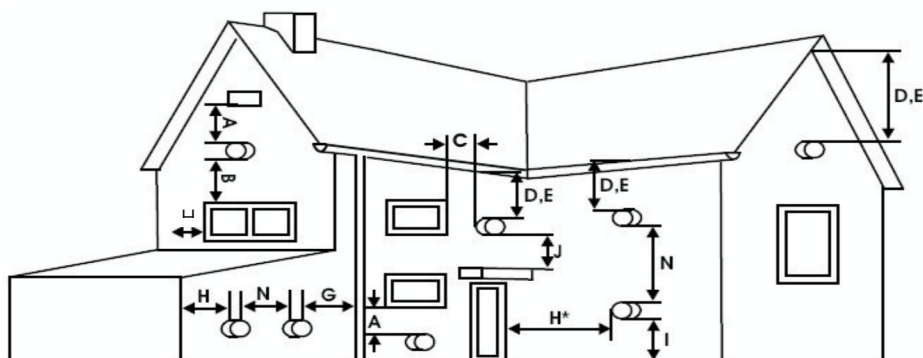
11 ANEXE

11.1 Schițe necesare montării și punerii în funcțiune

Tipuri de configurații pentru montaj, pentru centrala termică în condensare **C34GV24-PV2; C34GV28-PV1**

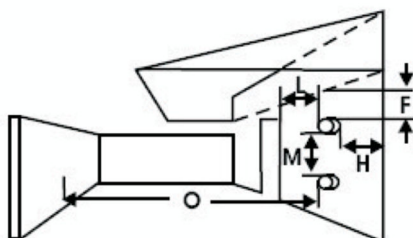


11.2 Distanțe minime recomandate pentru montarea kitului coaxial



GARAJ, ANEXA, ETC.

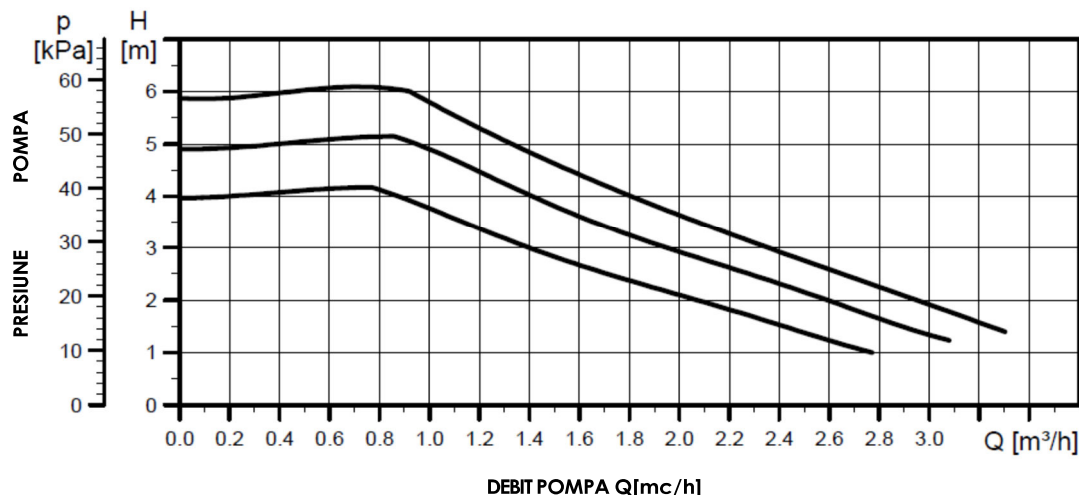
LEGENDA:



- A - distanța de sub fereastra / gaura de aerisire = 300mm
- B - distanța deasupra fereastra / gaura de aerisire = 300mm
- C - distanța stanga/dreapta fata de fereastra / gaura de aerisire = 300mm
- D, E - distanța de la acoperis / jgheab scurgere = 250mm
- F - distanța de la acoperis garaj / balcon = 250mm
- G - distanța fata de jgheab scurgere vertical = 250mm
- H - distanța fata de colturi interne/exterioare = 250mm
- H* - distanța fata de ferestre/usi = 300mm
- I - distanța de la pamant / balcon = 300mm
- J - distanța deasupra usii = 600mm
- L - distanța pana la usa / fereastra in garaj = 1200mm
- M - distanța pe verticala fata de alt terminal = 1500mm
- N - distanța pe orizontala fata de alt terminal = 300mm
- O - distanța fata de peretele altei constructii = 1200mm

11.3 Caracteristica hidraulica a pompei

La proiectarea instalatiei de termoficare se va tine cont de caracteristicile hidraulice a pompei.

**Setările pompei:**

Pompa poate fi setată să funcționeze în trei moduri (3 trepte).

Tabelul 6 - Modurile de funcționare a pompei

UPM3 Flex As [m]	LED 1 verde	LED 2 galben	LED 3 galben	LED 4 galben	LED 5 galben
4	•		•		
5	•		•	•	
6*	•		•	•	•

(*) modul de funcționare setat din fabrică.

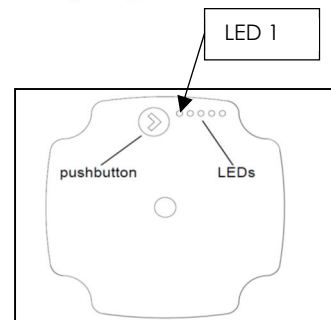
Atunci când pompa funcționează LED-ul 1 este verde intermitent. Celelalte 4 LED-uri sunt galbene și sunt aprinse în funcție de treapta de consum de energie (P1) pe care funcționează pompa.

Pentru setare pe alta curbă caracteristică adresați-vă firmei de service autorizate.

Setarea modului de funcționare a pompei este recomandabil să se facă cu centrala în modul aerisire, centrala fiind în starea OFF (Stand-by).

**Indicație!**

Pentru a economisi cât mai multă energie și pentru a menține la un nivel scăzut eventualele zgomote de funcționare, alegeți o curbă caracteristică scăzută.

**Coduri de eroare a pompei.**

Dacă pompa a detectat una sau mai multe erori, LED-ul bicolor 1 se schimbă de la verde la roșu. Când o eroare este activă, LED-urile indică tipul de eroare cum este prezentat în tabelul 7.

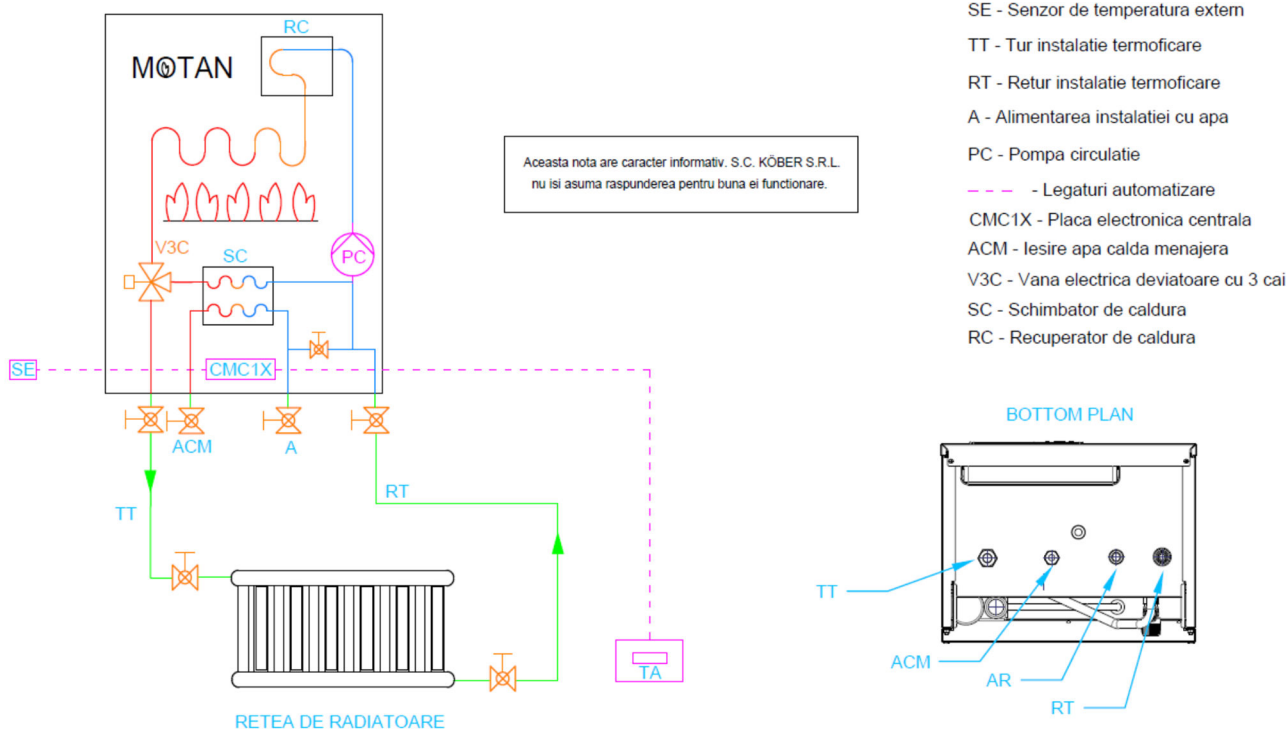
Dacă mai multe alarme sunt active în același timp, LED-urile arată eroarea cu prioritatea cea mai mare.

Tab. 7 Codurile de eroare ale pompei

Afisare	Semnificație	Acțiunea pompei	Remediere
1 LED roșu + 1 LED galben (LED-ul 5)	Rotor blocat	Pompa încearcă să repornească la fiecare 1.5 secunde	Așteptați sau deblocați axul rotorului
1 LED roșu + 1 LED galben (LED-ul 4)	Tensiune de alimentare prea mică	Doar avertizare, pompa funcționează	Verificați tensiunea de alimentare
1 LED roșu + 1 LED galben (LED-ul 3)	Eroare electrică	Pompa este oprită pentru că tensiunea de alimentare este prea scăzută sau alimentare necorespunzătoare	Verificați tensiunea de alimentare / înlocuiți pompa

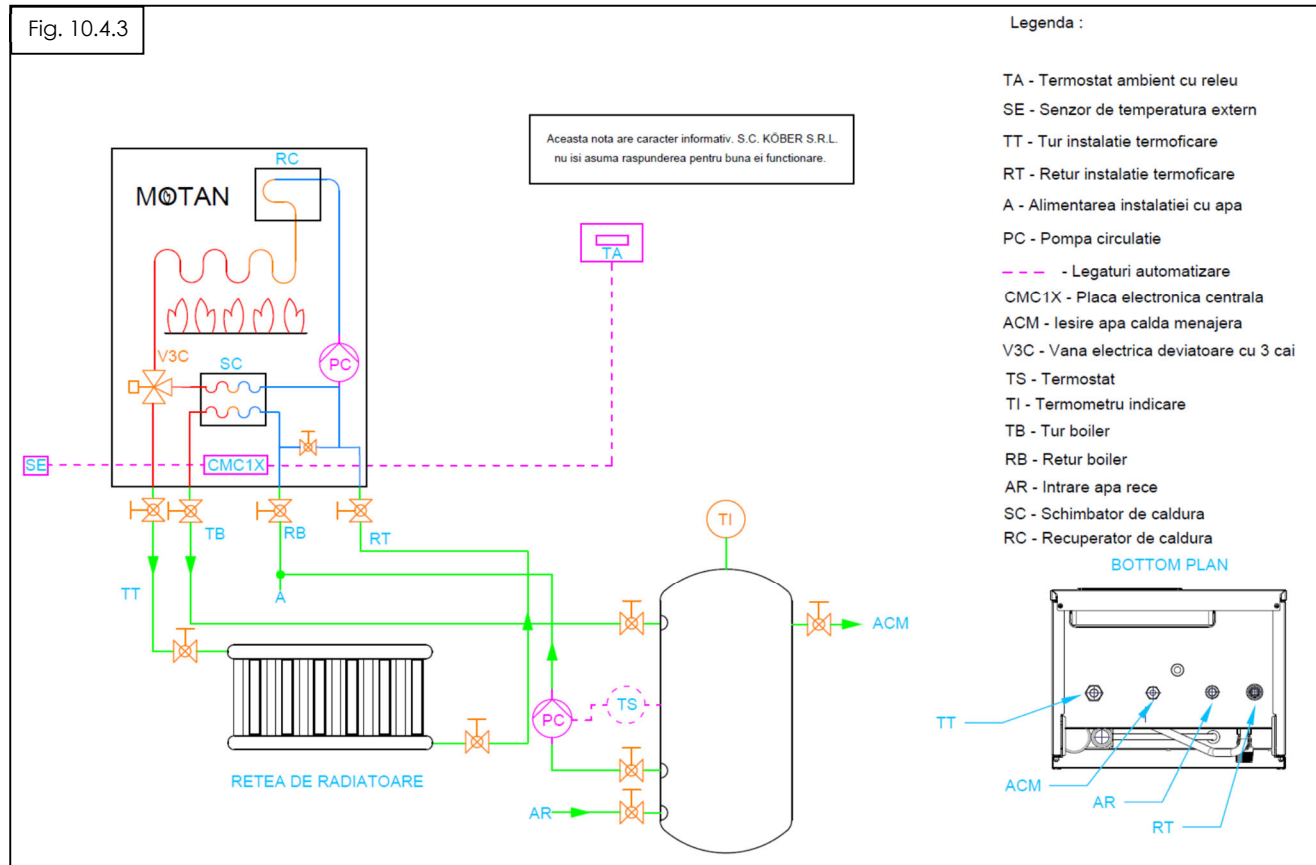
11.4 Scheme de funcționare**10.4.1 Incalzire centrala cu radiatoare si preparare apa calda menajera in regim instant**

Fig. 10.4.1



10.4.2 Incalzire centrala cu radiatoare si preparare apa calda menajera cu acumulare (boiler cu acumulare MOTAN)

Fig. 10.4.3



11.5 FISA PRODUS, Regulament 811/2013

Parametri tehnici pentru instalațiile pentru încălzire cu cazan cu funcție dublă (Anexa II + Tabelul 1 din Regulamentul european nr. 813/2013; Tabelul 7+Anexa IV din Regulamentul european nr. 811/2013):

11.5.1 Fisa produs C34GV24-PV2

Model(e):	C34GV24-PV2, CONDENS 050 24		
Cazan cu condensare [da/nu]:	da, cazan cu ardere atmosferica si cu recuperator de condens		
Cazan pentru temperatură scăzută (**)[da/nu]:	da		
Cazan de tip B1 [da/nu]:	nu		
Instalație cu cogenerare pentru încălzirea incintelor [da/nu]:	nu	Dacă da, echipat cu o instalație de încălzire suplimentara [da/nu]: nu	
Instalație de încălzire cu funcție dublă [da/nu]: da			

Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Simbol	Valoare	Unitate
Puterea termică nominală	<i>Prated</i>	24	kW	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	η_s	88	%
Pentru instalații cu cazan pentru încălzirea incintelor și instalații pentru încălzire cu cazan cu funcție dublă: puterea termică utilă				Pentru instalații cu cazan pentru încălzirea incintelor și instalații pentru încălzire cu cazan cu funcție dublă: Randamentul util			
La putere termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	<i>P₄</i>	24,0	kW	La putere termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	η_4	88	%
La 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	<i>P₁</i>	7	kW	La 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	η_1	91	%
Consumul auxiliar de energie electrică				Alți parametri			
La sarcină completă	<i>elmax</i>	0,081	kW	Pierdere de căldură în mod standby	<i>P_{stby}</i>	0,3	kW
La sarcină parțială	<i>elmin</i>	0,070	kW	Consumul de energie electrică al arzătorului de aprindere	<i>P_{ign}</i>	0,0	kW
În mod standby	<i>P_{SB}</i>	0,003	kW	Emisii de oxizi de azot	<i>NOx</i>	149	mg/kWh
				Nivelul de putere acustica, in interior	<i>LWA</i>	48	dB

Pentru instalații de încălzire cu funcție dublă:

Profilul de sarcină declarat	XL			Randamentul energetic aferent încălzirii apei	η_{wh}	87,04	%
Consumul zilnic de energie electrica	<i>Q_{elec}</i>	0,145	kWh	Consumul zilnic de combustibil	<i>Q_{fuel}</i>	19,85	kWh
Consumul anual de energie electrica	<i>AEC</i>	52,92	kWh	Consumul anual de combustibil	<i>AFC</i>	15,62	GJ

Date de contact: office.vaduri@kober.ro
 www.motan.ro
 Tel: 0233 241746
 Fax: 0233 241929

Denumirea și adresa furnizorului: KOBER SRL Sucursala Vaduri, localitatea Piatra Neamt, judet Neamt, Romania

(*) Regim de temperatură ridicată înseamnă o temperatură de retur de 60 °C la intrarea în instalația de încălzire și o temperatură de alimentare de 80 °C la ieșirea din instalația de încălzire

(**) Temperatură scăzută înseamnă o temperatură de retur de 30 °C pentru cazanele cu condensare, de 37 °C pentru cazanele pentru temperatură scăzută și de 50 °C pentru alte instalații de încălzire (la intrarea în instalația de încălzire).

Clasa de randament energetic sezonier aferent incalzirii incintelor:
 Clasa de randament energetic sezonier aferent incalzirii apei:

B
A

11.5.2 Fisa produs C34GV28-PV1

Model(e):	C34GV28-PV1, CONDENS 050 28		
Cazan cu condensare [da/nu]:	da, cazan cu ardere atmosferica si cu recuperator de condens		
Cazan pentru temperatură scăzută (**)[da/nu]:	da		
Cazan de tip B1 [da/nu]:	nu		
Instalație cu cogenerare pentru încălzirea incintelor [da/nu]:	nu	Dacă da, echipat cu o instalație de încălzire suplimentara [da/nu]: nu	
Instalatie de încălzire cu functie dublă [da/nu]:	da		

Parametru	Simbol	Valoare	Unitate	Parametru	Simbol	Valoare	Unitate
Puterea termică nominală	<i>Prated</i>	28	kW	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor	η_s	90	%
Pentru instalații cu cazan pentru încălzirea incintelor și instalații pentru încălzire cu cazan cu funcție dublă: puterea termică utilă				Pentru instalații cu cazan pentru încălzirea incintelor și instalații pentru încălzire cu cazan cu funcție dublă: Randamentul util			
La putere termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	P_4	28,0	kW	La putere termică nominală și regim de temperatură ridicată (*)	η_4	87	%
La 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	P_1	9,5	kW	La 30 % din puterea termică nominală și regim de temperatură scăzută (**)	η_1	94	%
Consumul auxiliar de energie electrică				Alți parametri			
La sarcină completă	<i>elmax</i>	0,083	kW	Pierdere de căldură în mod standby	P_{stby}	0,35	kW
La sarcină parțială	<i>elmin</i>	0,064	kW	Consumul de energie electrică al arzătorului de aprindere	P_{ign}	0,0	kW
În mod standby	P_{SB}	0,003	kW	Emisii de oxizi de azot	NO_x	135	mg/kWh
				Nivelul de putere acustica, in interior	L_{WA}	48	dB

Pentru instalații de încălzire cu funcție dublă:

Profilul de sarcină declarat	XL			Randamentul energetic aferent încălzirii apei	η_{wh}	93,73	%
Consumul zilnic de energie electrica	Q_{elec}	0,1464	kWh	Consumul zilnic de combustibil	Q_{fuel}	7,23	kWh
Consumul anual de energie electrica	AEC	53,44	kWh	Consumul anual de combustibil	AFC	9,5	GJ

Date de contact: office.vaduri@kober.ro
 www.motan.ro
 Tel: 0233 241746
 Fax: 0233 241929

Denumirea și adresa furnizorului: KOBER SRL Sucursala Vaduri, localitatea Piatra Neamt, judet Neamt, Romania

(*) Regim de temperatură ridicată înseamnă o temperatură de retur de 60 °C la intrarea în instalația de încălzire și o temperatură de alimentare de 80 °C la ieșirea din instalația de încălzire
 (**) Temperatură scăzută înseamnă o temperatură de retur de 30 °C pentru cazanele cu condensare, de 37 °C pentru cazanele pentru temperatură scăzută și de 50 °C pentru alte instalații de încălzire (la intrarea în instalația de încălzire).

Clasa de randament energetic sezonier aferent incalzirii incintelor:
 Clasa de randament energetic sezonier aferent incalzirii apei:

B
A